## PowerMaster-10 Brugermanual Indholdsfortegnelse

тос

### INTRODUKTION

#### 1. Introduktion

#### Forord

Kære Kunde,

Tak fordi du har valgt PowerMaster-10, et højt avanceret trådløst alarmkontrolsystem, produceret af Visonic Ltd.

**Obs:** Sørg for at have navn og telefonnummer på den overvågningsstation, dit system rapporterer til. Hvis du ringer til dem for at stille spørgsmål, skal du være parat med dit "KUNDENUMMER", så centralen kan identificere dit alarmsystem. Informationen fås hos montøren - skriv det ned.

#### Generelt

PowerMaster-10 er et trådløst alarmsystem til at opdage og slå alarm i tilfælde af indbrud, brand og forskellige andre sikkerhedsmæssige trusler og farer. Desuden kan det bruges til at føre tilsyn med invalide eller ældre personer, der er alene hjemme. Systemets statusinformation præsenteres visuelt.

PowerMaster-10 er styret af et kontrolpanel (Fig. 1), designet til at samle data fra forskellige sensorer, som er placeret strategisk indenfor og langs det beskyttede steds skalisolering.

Alarmsystemet kan tilkobles eller frakobles fra forskellige håndsendere og tastaturer ved at bruge specielle koder.

I den **frakoblede status** giver systemet en visuel statusinformation, og starter en alarm, hvis det opdager røg eller forstyrrelse i en 24-timers zone (en zone som er aktiv 24-timer i døgnet).

I den **tilkoblede status** vil systemet initiere en alarm, hvis der forekommer en forstyrrelse i en hvilken som helst tilkoblet zone.

#### Systemets egenskaber

Din PowerMaster-10 tilbyder et stort antal unikke egenskaber:

- Master / Brugerindstillinger: To brugerniveauer muliggør forskellige adgangstyper (se kapitel 4-C.4).
- 29 detektorzoner: Hver detektorzone er identificeret ved zonenummer, placering og navn.
- Mange tilkoblingsmuligheder: UDE, NAT, UDE-ØJEBLIKKELIG, ØJEBLIKKELIG, NAT-ØJEBLIKKELIG, ENTRÉNØGLE OG ISOLERING (bypass).
- Skærm med flydende krystaller (LCD): Nemt forståelig statusinformation og prompter vises på frontpanelet med stor, tydelig tekst.
- Realtids ur: Nuværende klokkeslæt ses på displayet. Denne egenskab bruges også i

Systemet identificerer en bred vifte af eventalarmer, forsøg på sabotage af sensorer og forskellige andre typer af forstyrrelser. Events rapporteres automatisk via PSTN (telefonlinje) eller valgbar GSM og bredbåndskommunikation til overvågningsstationer (i digital eller IP form), og til private telefoner (med toner og/eller SMS beskeder). Den person, der modtager en sådan besked, forventes at undersøge sagen og tage de nødvendige skridt.

**VIGTIGT!** Alt, hvad du skal vide for at beskytte din ejendom, findes i kapitel 2 og 3 i denne manual.

Hvis der er udtryk, der er brugt her, som du ikke kender, finder du dem i Appendiks A i slutningen af denne manual.

**Obs:** Dette system skal tjekkes af en kvalificeret tekniker mindst en gang hvert år.

journalen, som opgiver dato og tid for hver event.

- Forskellige rapportdestinationer: Events kan rapporteres automatisk til kontrolstationer, de private telefoner og mobiltelefoner, som er valgt, og endda via SMS, hvis der er installeret GSM.
- Selektiv rapportering: Din montør, der installerer programmet, kan bestemme hvilke typer events, der skal rapporteres til hver destination.
- Entrénøgle status: En automatisk "Entrénøgle" meddelelse sendes til valgte telefoner, hvis systemet bliver frakoblet af en "entrénøgle" bruger (f.eks. et ungt familiemedlem). (Se kapitel 2.)
- Adgang fra eksterne telefoner: Du kan få adgang til PowerMaster-10 fra en fjern telefon og tilkoble/frakoble systemet samt modtage dets statusinformation. (Se kapitel 5).

- Numeriske taster tjener som funktionstaster: Når systemet er frakoblet, bruges de numeriske taster også til at kontrollere forskellige systemfunktioner. Et letforståeligt ikon på hver tast identificerer denne tasts opgave.
- Data fremdragning: Man kan få statusinformation, probleminformation og visuelt genkalde gemte alarmevents. (Se kapitel 3).
- Journal: Systemevents huskes i en journal, der gemmer de sidste 100 events, hver enkelt er noteret med tid og dato for eventen. Du kan gå ind i denne journal og gennemse tidligere events, hvis det behøves, som efter et indbrud. (Se kapitel 8).
- Overvågning af ældre, fysisk handikappede og syge personer: Systemet kan programmeres til at overvåge personaktivitet indenfor det beskyttede område og sende kaldemeddelelse ud, hvis der ikke opdages bevægelse i området i et prædefineret tidsrum (se kapitel 6).

- **Nødkald:** Miniature bærbare sendere med trykknapper, givet til specifikke personer, kan bruges til at sende nødhjælpskald.
- Frakobling under tvang: Hvis en bruger voldeligt tvinges til at frakoble systemet, kan han/hun gøre dette ved at bruge en specialkode ("Tvangskode"), der frakobler systemet som sædvanligt, men også sender en tavs alarm til overvågningsstationen (se kapitel 2).
- Systemovervågning: Alt trådløst, periferisk udstyr indenfor det beskyttede område sender periodiske overvågningsbeskeder om, at de er i funktion. Hvis en sådan ikke er kommet til tiden, viser PowerMaster-10 en 'mangler' problembesked. Din montør kan udelukke denne mulighed, hvis ønsket.
- Batteriovervågning: PowerMaster-10 overvåger konstant tilstanden af batterierne, der hører til systemets sensorer og enheder, og det viser en "Lavt batteri" besked, så snart et batteri behøver at blive udskiftet indenfor et maksimum af 30 dage. Trådløse sirener kan stadig afgive 2 sirenealarmer, før sirenen bliver totalt inaktiv.



#### Panelets indikator og kontroller

#### **LED** indikatorer

nr.	Indikation	Funktion	
2	$(\mathbf{I})$	Til/Fra (grøn): Indikerer, at dit system er korrekt forbundet til elektriciteten.	
3		Tilkobl (rød): Lyser, når systemet er tilkoblet.	

## INTRODUKTION

nr.	Indikation	Funktion	
4	Ń	Lyd (grøn): Lydzoner vil give lyd, når forstyrret (se kapitel 2).	
5	ß	Problem (orange): Lyser, når systemet er i problemstatus (se kapitel 3).	

#### Kontroltaster

nr.	Indikation	Funktion	
7	*	<b>NÆSTE:</b> Gå frem fra punkt til punkt indenfor en given menu.	
8	Ţ	TILBAGE: Gå et skridt tilbage indenfor en given menu.	
9	<b>()</b>   ок	OK: Gennemse statusbeskeder, en ad gangen, og vælg en vist mulighed.	

#### Tilkoblingstaster

nr.	Indikation	Funktion	
12	۵	UDE: Tilkobling, når ingen er hjemme	
9	<b>(</b> ≹)	NAT: Tilkobling, når nogen er hjemme.	
14	0 13.	ØJEBLIKKELIG: Annullering af indgangsforsinkelsen ved tilkobling (UDE eller NAT)	
6	ப	FRAKOBL / FRA: Frakobling af systemet og stop af alarmer	
16	fì #	OMRÅDE: Valg af område (til fremtidigt brug)	

#### Andre taster

nr.	Indikation	Funktion	
13	8 Ú	Lydgiver TIL/FRA	
<b>()</b>	* 2	Gennemsyn af Journal	
Ð	+ 0	Nødkald (hold i 2 sek.)	
18	Ŭ ¢	Brand (hold i 2 sek.)	
19	+0	Tryk begge knapper samtidigt for panikalarm	
	↓ Ŭ 4		

#### Intern alarmlydgiver

PowerMaster panelet har en indbygget, stærk sirene, der lyder i tilfælde af alarm, for at afskrække indtrængende og for at tilkalde hjælp.

Alarmtype	Grafisk repræsentation af signal	Verbal beskrivelse af signal
Indbrud / 24 timers/ Panik		TIL konstant
Brand		TIL - TIL - TIL - pause - TIL - TIL - TIL - pause
Test*	<ul> <li>– (både udvendige og indvendige sirener)</li> </ul>	TIL i 2 sekunder (1 gang)

\* Ikke inkluderet i alle modeller

#### Hørbare indikatorer

De lyde, du hører, når du bruger kontrolpanelet er:

Lyd	Definition
J	Enkelt bip, høres, når en tast trykkes.
ل ل	Dobbelt bip, indikerer automatisk tilbagevenden til normal betjeningsstatus (ved pause).
	Tre bipper, indikerer, at der er et problem.
<b>∫</b> ©	Glad melodi ( —), indikerer vellykket fuldførelse af en arbejdsgang.
58	Trist melodi (), indikerer en forkert indtastning eller afvisning.

#### LCD display

Displayet er en enkelt baggrundsbelyst linje med 16tegns LCD, der bruges til at vise systemstatus og events, tid og dato, programmeringsinstruktioner og også en journalfil, som følges af dato og tid for hver event. Det normale display viser skiftevis tiden og systemets status, f.eks.:

#### Screensaverstatus

Af sikkerhedsgrunde er det til tider ønsket at skjule statusindikationen (LCD og LED display) fra en eventuel ubuden gæst. Hvis screensavermuligheden er muliggjort af montøren, vil - hvis ingen tast trykkes i mere end 30 sekunder - displayet vise "PowerMaster-10" og LED's stopper med at indikere nogen status. Tryk på en hvilken som helst tast, får det normale statusdisplay tilbage. Tryk på brand- og

#### Brugere og koder

Som en Masterbruger (Bruger nr. 1) behøver du en 4-cifret sikkerhedskode til at beherske systemet (kode 0000 er ikke tilladt). Du kan også autorisere 7 yderligere personer til at bruge systemet ved at give dem deres egne sikkerhedskoder (se kapitel 4-C.4).

Sikkerhedskoder bruges især til at til- og frakoble systemet eller til at få adgang til information, som udelukkende er begrænset til autoriserede brugere (se kapitel 4).

KLAR	TT:MM	
5	(skiftevis)	3
KLAR	HUKOMMEL	SE

nødkaldstaster vil <u>også</u> starte en brand- eller nødkaldsalarm.

Hvis montøren har konfigureret systemet til ekstra sikkerhed, vil systemet også bede dig taste din brugerkode, før det vender tilbage til sit normale display.

Desuden kan du få op til 8 multi-funktions, bærbare håndsendere, der tillader dig og de andre brugere nemt at tilkoble, frakoble og kontrollere systemet uden adgang til panelet, også fjernt fra det beskyttede sted (se kapitel 2 og 4-C.5).

Tvangskoden lader dig frakoble systemet ved at bruge en speciel kode, der sender en tavs alarm til overvågningsstationen (se kapitel 2).

### 2. Aktivering af PowerMaster-10 Systemet

For mere information om termer, der er brugt i dette kapitel, se ordlisten i Appendiks A.

### Basis tilkobling og frakobling

Følgende findes et sæt af procedurer til at udføre basal tilkobling og frakobling af alarmsystemet.

#### Forberedelse inden tilkobling

Før tilkobling, forvis dig om, at KLAR ses i displayet.

KLAR TT:MM

Det betyder, at alle zoner er sikrede og du kan tilkoble systemet efter den metode, du vælger.

Hvis mindst en zone er åben (forstyrret) vil displayet vise:

IKKE KLAR TT:MM

Dette betyder, at systemet ikke er klart til at blive tilkoblet før alle zoner er sikrede (lukkede).

For at gennemse de åbne zoner klik **O** ok. Detaljer og placering af den første åbne zonedetektor (sædvanligvis en åben dør- eller vinduessensor) vises i displayet.

For at rette på den åbne zone, lokaliser sensoren og gør den sikker (luk dør eller vindue) – se "Lokalisering af enhed" nedenfor. Hvert klik på ••••• knappen viser en anden åben zone eller problemindikation.

**Obs:** For at kvitte på et hvilket som helst trin og gå tilbage til "KLAR" displayet, klik

Lokalisering af enhed: PowerMaster-10 systemet har en kraftig mekanisme til lokalisering af enheder. Den hjælper dig med at identificere åbne steder eller problemenheder, som vises på LCD displayet og fungere som følger:

Mens LCD viser en åben eller fejlramt enhed, blinker LED for den respektive enhed og indikerer "**Det er mig**". "**Det er mig**" indikationen kommer til syne på enheden indenfor maks. 16 sekunder og varer så længe som LCD'en viser enheden.

Det er stærkt anbefalet at ordne den/de åbne zone(r), og således tilbageføre systemet til en status af "klar til tilkobling". Hvis du ikke ved, hvordan man gør, så spørg din tekniker.

**VIGTIGT!** Alle nedenfor nævnte tilkoblingsprocedurer er baserede på, at "hurtig tilkobling" er installeret af montøren. Hvis hurtig tilkobling er udelukket, vil PowerMaster-10 bede dig taste din sikkerhedskode, før du tilkobler.

#### Tilkobling 'UDE'

Hvis systemet er **KLAR**, og hurtig tilkobling er tilladt, gå frem som vist:

TAST KODE

TRYK	DISPLAYET VISER
۵	TILKOBLING UDE
	GÅ VENLIGST UD NU
Forlad stedet	$\downarrow$ (Udgangsforsinkelse) $\downarrow$
	UDE

**TILKOBL indikator** lyser hele tiden i den tilkoblede tilstand.

#### Tilkobling 'NAT'

Hvis alle skalsikringszoner er **KLAR**, og hurtig tilkobling er tilladt, gå frem som vist:

TRYK	DISPLAYET VISER
Â	TILKOBL NAT
Gå til indre zone	$\downarrow$ (udgangsforsinkelse) $\downarrow$
٦	UDE TT:MM

TILKOBL indikator blinker i tilkoblet status.

#### Frakobling og stop af alarmer

Gå ind i den beskyttede område via en forsinkelseszone. Når din éntre opdages, starter systemet indgangsforsinkelsesbippene for at huske dig på at frakoble systemet før indgangsforsinkelsen slutter. For at frakoble systemet, gå frem som følger:

TRYK	DISPLAYET VISER
ப	KODE
[Tast kode]	Kode
	KLAR TT:MM

TILKOBL indikator er slukket i tilkoblet status. Frakobling af systemet stopper også sirenealarmen,

uanset om alarmen var startet i tilkoblet eller frakoblet stand.

#### Frakobling efter en alarm eller et problem

Efter frakobling kan forskellige displays komme til syne. De indikerer, at systemet er i en tilstand af **PROBLEM (PRBL)** eller alarm **HUKOMMELSE** og det afgiver problembipper, **J J** en gang per minut. For at finde problemer, der blev opdaget, eller hvilken zone sendte alarmen, se kapitel 3.

Når grunden til problemet er fjernet, forsvinder **PRBL** displayet, **PROBLEM** indikatoren slukkes og problembippene stopper.

**HUKOMMELSE** beskeden forsvinder først, når systemet igen bliver tilkoblet.

**VIGTIGT!** Hvis problembippene generer dig, frakobl systemet igen (selv om det allerede er frakoblet). Dette forhindrer problembippene i 4 timer.

### Specielle muligheder for tilog frakobling

Foruden basistilkobling, giver PowerMaster-10 dig flere avancerede muligheder for til- og frakobling:

#### Skift fra 'NAT' til 'UDE'

Systemet skal ikke frakobles - bare tast Resultatet bliver det samme som ovenfor i TILKOBL UDE. Forlad stedet før udgangsforsinkelsen udløber.

#### Skift fra 'UDE' til 'NAT'

Slå ikke systemet fra – men tast bare denne handling nedsætter sikkerhedsniveauet, vil PowerMaster-10 bede dig indtaste din Master brugerkode eller brugerkode, for at sikre sig, at du er en autoriseret bruger.



TILKOBL indikator blinker i tilkoblet status.

#### Tilkobling UDE eller NAT 'ØJEBLIKKELIG'

Tryk på **O** R knappen under udgangsforsinkelsen vil tilkoble systemet i "Øjeblikkelig" status, dvs. uden indgangsforsinkelse. Derfor vil enhver opdagelse i enhver zone øjeblikkeligt sætte en alarm i gang.

Hvis du vil tilkoble UDE-ØJEBLIKKELIG, gå frem således:

TRYK	DISPLAYET VISER
<b>∐</b> [Tast kode]	TAST KODE
	TILKOBLING UDE
0 <b>1</b>	TILKOBL ØJEBLIKKELIG
Forlad stedet	$\downarrow$ (Udgangsforsinkelse) $\downarrow$
	UDE

TILKOBL indikator tændt i tilkoblet status.

#### Tvungen tilkobling UDE eller NAT

Tvungen tilkobling tillader dig at tilkoble systemet, selv hvis en eller flere zoner er forstyrrede, og "IKKE KLAR" beskeden vises i displayet.

Automatisk tvungen tilkobling virker kun, hvis montøren tillod denne mulighed, da han/hun programmerede dit system. Forstyrrede zoner bliver automatisk isoleret – de bliver ikke tilkoblet. Det beskyttede sted har ikke maksimum beskyttelse.

**Obs:** Når der udføres tvungen tilkobling, "protesterer" lydgiveren med en varig tone under udgangsforsinkelsen indtil 10 sekunder før udløbet af forsinkelsen. Du kan slukke dette signal ved igen at taste tilkobling.

Hvis tvungen tilkobling er mulig og du vil tilkoble systemet, når IKKE KLAR vises på displayet, gå frem som vist:



Forlad stedet

UDE

TILKOBL indikator tændt i tilkoblet status.

Husk: Tvungen tilkobling formindsker sikkerheden!!

Tvungen tilkobling "NAT" udføres på samme måde, som følger:

TRYK	DISPLAYET VISER
<b>∏</b> [Tast kode]	TAST KODE Kode
for at slukke lydgiveren)	GÅ VENLIGST UD NU ↓ (Udgangsforsinkelse) ↓
Gå til indre zone	NAT TT:MM

TILKOBL indikator blinker i tilkoblet status.

#### Tilkobling i entrénøglestatus

Denne status er, hvis muliggjort af montøren, nyttig for arbejdende forældre, der vil være sikre på, at børnene er kommet hjem fra skole og har frakoblet systemet. En speciel "entrénøgle" besked sendes ud, når systemet frakobles af en "entrénøglebruger".

Entrénøglebrugere har brugerkoderne 5-8 eller bruger håndsendere 5-8. Beskeden fra en entrénøgle regnes for et **beredskab** og ikke for en alarm, og sendes derfor til private telefoner, programmeret dertil af brugeren som mål for beredskabsbeskeder.

Entrénøgle tilkobling er kun mulig, når du tilkobler "UDE". For tilkobling i Entrénøgle status, gå frem som følger:



**Obs:** Entrénøgle skal være installeret af teknikeren. **TILKOBL indikator** tændt i tilkoblet status.

#### Frakobling under tvang.

Hvis du voldeligt tvinges til at frakoble systemet, gå ind i tvangskoden (2580 er default) eller en anden kode, sat op af montøren. Frakoblingen vil ske normalt, men en tavs alarm sendes til overvågningsstationen.

#### Brug af nøgleringssendere

Med brug af transportable nøglesendere (KF-234 PG2) kan du nemt til- og frakoble systemet, selv om du ikke er på stedet, starte "panikalarmer" og de kan endda bruges som en fjernkontrol - se figur 2.

KF-234 PG2 ordrer bekræftes og kodes ved at bruge en høj sikkerheds AES - 128 indkodningsstandard, så ondsindet "kodetyveri" er praktisk talt umuligt.

#### Tilkobling & frakobling med nøgleringssendere:

For at til- eller frakoble systemet tryk på de respektive taster (se Figur 2). Nøgleringssenderen bekræfter med et rødt LED blink og et bip og sender din anmodning til panelet.



Figur 2. KF-234 PG2 Nøgleringssender

Hvis handlingen er fuldført korrekt, lyser den grønne LED kortvarigt og en "glad melodi" høres. Hvis aktiviteten ikke kan fuldføres, for eksempel, når systemet viser "ikke klar", lyser den røde LED konstant og en "trist melodi" høres.

#### Tilkobling i entrénøglestatus (\*):

Tryk på UDE to gange indenfor 2 sekunder starter entrénøgletilkobling, hvis muliggjort af montøren.

#### Brug af AUX tasten (\*) (\*):

AUX tasten på KF-234 PG2 nøgleringssenderen kan konfigureres af montøren for at give dig alle de følgende muligheder:

- A. Tilkobling af systemet i ØJEBLIKKELIG status (\*): Dette er en default mulighed. Tryk på AUX (\*) knappen straks efter tilkobling, under udgangsforsinkelsen, tilkobler systemet i "øjeblikkelig" status. Dette betyder annullering af indgangsforsinkelsen, hvilket får systemet til at sætte en alarm i gang, i det øjeblik nogen går ind i det beskyttede område gennem en hvilken som helst zone. For at forhindre falske alarmer, skal du og andre nøgleringsholdere, frakoble systemet ved at trykke FRAKOBL (II) knappen på jeres nøglesendere, inden I går ind på de beskyttede steder.
- B. Skip udgangsforsinkelse: Tryk på AUX (\*) knappen under en udgangsforsinkelse, stopper udgangsforsinkelsesbippene.
- C. Kontrol af port eller anden elektrisk enhed: Tryk på AUX (\*) knappen åbner/lukker en elektrisk kontrolleret port, eller kontrollerer en valgt elektrisk enhed via systemets PGM output.
- (\*) For yderligere information se Appendiks A.

#### Start af alarmer

Følgende er forskellige metoder, der kan bruges til at starte alarmer.

#### Start af panikalarm med nøgleringssendere

Med en KF-234 PG2 kan du starte en PANIK alarm ved at trykke på både UDE 🖸 og NAT 🏠 tasterne samtidigt i 2 sekunder.

#### Lav batteriindikation

Hvis batteriet er ved at være brugt op, viser nøgleringssenderens LED dette ved, at det gule lys blinker, når håndsenderen er ved slutningen af sin aktivitet. Den sender også et "lavt batteri" signal til panelet, der vises på LCD displayet som en problembesked (se kapitel 3). Når "lavt batteri" forekommer, skal du udskifte batteriet indenfor 2-3 uger, ellers holder din nøgleringssender op at fungere.

#### Bekræftelse af "lavt batteri" tilstand

Nogle regulativer og forordninger kræver, at brugeren afgiver en bekræftelse, når håndsenderen kommer i en tilstand af "lavt batteri". Proceduren for bekræftelse er beskrevet i kapitel 6.

#### Start en panikalarm

Du kan manuelt fremkalde en panikalarm både i frakoblet og tilkoblet status. Fremgangsmåden er som vist her:

TRYK	DISPLAYET VISER
+ C C K	PANIKALARM
	KLAR TT:MM

For at stoppe alarmen tryk **E** knappen og tast derefter din gældende brugerkode.

#### Start en brandalarm

(Denne funktion kan ikke foretages i versionen svarende til ACPO).

Du kan starte en brandalarm både i tilkoblet og i frakoblet status som følger:

TRYK	DISPLAYET VISER
i 2 sekunder	BRANDALARM
	Derefter, hvis og når systemet er frakoblet:

KLAR	TT:MM
ç	(skiftevis) 🍏
KLAR	HUKOMMELSE
-	

For at stoppe alarmen tryk og tast derefter din gældende brugerkode.

#### Start nødkaldsalarm

Du kan starte en tavs nødkaldsalarm manuelt både i tilkoblet og i frakoblet status som følger:

TRYK	DISPLAYET VISER
+ 0	NØDKALD
i 2 sekunder	Derefter, hvis og når systemet er frakoblet:
	KLAR TT:MM
	🕻 (skiftevis) 🏅
	KLAR HUKOMMELSE

#### Sirenesignaler

Sirenens maksimums funktionstid er konfigureret af montøren i henhold til lokale regulativer.

Konstant TIL forekommer, hvis startet i en indbrudszone eller i en 24-timers zone, eller når en bruger starter en "panik alarm".

Når den startes i en brandzone (der er opdaget røg) **lyder: TIL - TIL - TIL - pause - TIL - TIL - TIL pause - .....** osv.

Hvis ingen kommer til for at frakoble systemet, når alarmen lyder, vil sirenen lyde i den fastsatte tid, montøren har programmeret – hvorefter den vil stoppe. Hvis muliggjort, vil strobelyset blive ved at blinke indtil system frakobles eller sirenen stopper som konfigureret af montøren.

#### Lydgiver TIL/FRA

Du kan tænde / slukke for lydzoner (se Appendiks A) ved skiftevis at klikke <**8**> tasten, som vist nedenfor:

TRYK	DISPLAYET VISER
<b>8</b>	LYD TIL
<b>8</b>	LYD FRA
	$\downarrow$
	KLAR TT:MM

LYD indikator lyser konstant, når "lyd til" er valgt.

### GENNEMSE PROBLEMER OG ALARMHUKOMMELSE

#### 3. Gennemse problemer og alarmhukommelse

# Alarm & sabotagehukommelse, indikation

PowerMaster-10 beholder i sin hukommelse alarmog "sabotage" events, der er forekommet under sidste tilkoblingsperiode.

**Obs:** Alarmevents gemmes først i hukommelsen efter abort perioden" (se Appendiks A). Dette betyder, at hvis du frakobler systemet øjeblikkeligt - før abortperioden udløber – kommer der ingen indikation til hukommelsen

#### A. Indikation af alarm & sabotagetilstand

Hvis systemet frakobles efterfølgende en alarmevent, blinker en **HUKOMMELSE** besked i displayet, som følger:



#### B. Visning af alarm & sabotage information

For at gennemse indholdet af hukommelsen, tast

<u>EKSEMPEL</u>: En alarm gik af, fordi garagedøren - zone nr. 12 – blev åbnet, **men derefter lukket**. Desuden sendte soveværelsets bevægelsesdetektor (PIR) - zone nr. 7 – en "Sabotage" meddelelse, fordi dets dæksel var blevet fjernet.



 begyndelsesstatus (se A ovenfor).

Hvis system er IKKE KLAR, viser displayet først de åbne zoner og derpå alarmhukommelsens events.

#### Tøm hukommelsesindikationen

For at slette 'hukommelse' indikationen, skal du først gennemse grunden til alarm, som beskrevet ovenfor. Når du går tilbage til 'Klar' skærmen, skal du bare klikke Ude de og indtaste koden, hvis det forlanges, klik derpå frakobl de forlanges, klik derpå frakobl Hukommelsesbeskeden vil nu slettes. Ellers slettes hukommelsesindikationen og indholdet ved næste tilkobling af systemet.

#### Problemer

#### A. Indikation af problemtilstand

Hvis systemet har opdaget en problemtilstand i en af de indlæste enheder, lyser PROBLEM indikatoren, 3 bipper lyder en gang per minut og en blinkende **PRBL** besked vises som følger.

KLAR	TT:MM	
5	(skiftevis)	3
KLAR	TRBL	

eller, hvis systemet ikke er klar til tilkobling -

IKKE KLAR	TT:MM
🕻 (sk	iftevis) 🌖
IKKE KLAR	TRBL

#### B. Visning af problem information

Alle problembeskeder skal gennemses og rettes som beskrevet nedenfor:

<u>EKSEMPEL:</u> Køkkenenheden - zone nr. 9 - har rapporteret lavt batteri – dagligstuen zone nr. 15 har været inaktiv, og et forsøg på at kommunikere en meddelelse til din telefon er slået fejl. Disse problemer afholder dog ikke systemet fra at være "klar til tilkobling".

For at gennemse kilderne til de nuværende problemer, et ad gangen, tast the knappen gentagne gange som vist nedenfor:

TRYK	DISPLAYET VISER
<b>()</b> ⊨ ok	POWERMASTER-10
<b>€)</b> ⊨ ок	Z09 LAVT BATTERI
	🤇 (skiftevis) 🍏

### **GENNEMSE PROBLEMER OG ALARMHUKOMMELSE**



**VIGTIGT!** Hvis problembippene generer dig, frakobl systemet igen (selv om det allerede er frakoblet). Dette forhindrer problembippene i 4 timer. C. Gennemse hukommelse & problemer samtidigt

Hvis **alarmer / sabotageevents** er gemt i alarmhukommelsen, og der samtidig eksisterer en tilstand med **problemer**, læser displayet først alarmhukommelsen, derpå problemevents, som beskrevet i sektions A & B ovenfor.

#### Korrektion af problemsituationer

Problemindikationer (lysende PROBLEM indikator og blinkende PRBL besked) slukkes så snart grunden til problemet fjernes. Nedenstående tabel beskriver systemets fejl og respektive korrigerende processer. Hvis du ikke ved, hvordan du skal rette op på problemsituationen, rapporter til din montør og søg råd.

Svigt	Hvad betyder det
1-VEJ	Enheden fungerer, men kan ikke "høre" panelet. Kontrolpanelet kan ikke konfigurere eller kontrollere enheden. Batteriforbruget stiger.
VEKSELSTRØMSSVIGT	Der kommer ingen elektricitet til enheden.
RENS MIG	Brand detektoren skal renses.
KOMM. SVIGT	En besked kunne ikke sendes til overvågningsstationen eller til private telefoner (eller en besked blev sendt, men ikke kvitteret for).
CPU LAVT BATTERI	Reservebatteriet i kontrolpanelet er svagt og skal udskiftes (se kap. 7 - Udskiftning af reservebatteri).
CPU SABOTAGE	Kontrolpanelet var fysisk saboteret eller dets dæksel åbnet, eller fjernet fra væggen.
EL-SIKRINGS PROBLEM	PGM sikring er brændt ud eller overbelastet.
GASPROBLEM	Gas detektorsvigt
GSM NETFEJL	GSM kommunikator kan ikke forbinde til mobilnetværk.
JAMMING	Et radiofrekvenssignal, der blokerer alle kommunikationsfrekvenskanaler mellem sensorer og kontrolpanelet, er opdaget.
LAVT BATTERI	Batteriet i den indikerede enhed er snart brugt op.
MANGLER	En enhed eller detektor har ikke rapporteret i nogen tid til kontrolpanelet.
IKKE I NETVÆRK	En enhed var ikke installeret eller ikke installeret korrekt, eller kan ikke etablere kommunikation med kontrolpanelet efter installationen.
RSSI LAV	GSM kommunikator har opdaget, at GSM netværks signal er svagt
SIRENE VEKSELSTRØMSSVIGT	Der kommer ingen elektricitet til sirenen
LINJESVIGT	Problem med telefonlinjen

### 4. Menuer og funktioner

Dette kapitel forklarer programmeringsegenskaberne til dit PowerMaster-10 system for brugeren, og gør det muligt for dig at skræddersy dit PowerMaster-10 system i henhold til dine specifikke behov. Dette kapitel er inddelt i tre afdelinger, som følger:

Part A – Giver dig en generel beskrivelse af muligheder for forekommende Brugerindstillinger.

**Part B –** Fortæller dig, hvordan du går ind/ud af Brugerindstillingsmenuen og om valget af de ønskede indstillingsmuligheder.

Part C – Vejleder dig, så du kan udføre de valgte indstillinger.

#### A De indstillinger du behøver

Din montør forsyner dig med et alarmsystem, der er klart til brug, men nogle få indstillinger kan stadig være nødvendige. Brugerindstillingsmenuen forsyner dig med de essentielle muligheder, der lader dig tilpasse systemet til dine specifikke behov for at aktivere det, sådan som du ønsker det og til at opgradere det, når det er nødvendigt.

Nedenfor findes en liste over Brugerindstillingsmenuens muligheder. En mere detaljeret liste findes i sektion B.1. Detaljerede indstillingsinstruktioner for mulighederne fra 1 til 12 findes i sektionerne C.1 til C.13.

- 1. Indstilling af zoneisolering (bypass) plan(\*)
- 2. Gennemsyn af zoneisolering (bypass) plan(\*)
- 3. Genkald af zoneisolering (bypass) plan(\*)
- 4. Programmering af brugerkoder(\*\*)
- 5. Tilføj / Slet proxbrikker (\*\*)
- 6. Tilføj / Slet håndsendere (\*\*)
- 7. Indstil tid & tidsformat(\*\*)
- 8. Indstil dato & datoformat(\*\*)
- 9. Muliggør / udeluk autotilkobling(\*\*)
- 10. Indstil autotilkoblingstid(\*\*)
- 11. Programmering af private telefonnumre(\*\*)
- 12. Muliggør / Udeluk squawkmulighed(\*\*)
- 13. Programmering af planlæggeren(\*\*)

\* Disse menumuligheder er kun mulige, hvis isoleringsmuligheden er muliggjort af montøren.

\*\* Der er kun adgang til denne mulighed for den ansvarlige, der bruger sin Master brugerkode.

**Obs 1:** Selvom brugerindstillingerne er dit ansvar, kan montøren foretage dem for dig (bortset fra brugerkoderne, du vil foretrække at holde hemmeligt).

Obs 2: Nogle muligheder findes ikke i dit PowerMaster-10 system.

#### B.1 Adgang til Brugermenu & valg af en indstillingsmulighed

Den følgende procedure beskriver, hvorledes man går ind i og bevæger sig rundt i menuen for Brugerindstilling. Detaljeret beskrivelse af mulighederne for Brugerindstilling findes i slutningen af proceduren. For at gå ud af menuen for Brugerindstilling – se sektion B.3.

- ① 1. Du kan kun gå ind i "Brugerindstilling" menuen, når systemet er frakoblet.
  - 2. Læs opmærksomt sektionen "Yderligere information" ifølge henvisningerne <sup>1</sup> etc. se tabel i slutningen af denne sektion.



- a. Hvis du ikke allerede har ændret dit personlige kodenummer, brug default indstilling 1111.
- b. Masterbrugeren har adgang til alle Brugerindstillingsmuligheder. Alle andre brugere har kun adgang til mulighederne for isolering.
- c. Giv ikke en brugerkode, der er den samme som en montørkode.

<sup>3</sup> Isoleringsmulighederne vises kun i menuen for Brugerindstillinger, hvis montøren har muliggjort det. Ellers er den første mulighed for Brugerindstilling, der vises, [BRUGERKODER].

#### B. Menu for

Brugerindstillingsmuligheder

Klik på **■ >>=** knappen indtil displayet viser den ønskede indstillingsmulighed og tryk derefter **∎⊕ ⊫ok** knappen.



Bruges til at indstille zoneisoleringsplanen f.eks. for at isolere (udelukke) zoner med fejl eller ikke-sikrede ("forstyrrede") zoner, eller til at ophæve isoleringen. For yderligere detaljer og programmeringsprocedure **se sektion C.1.**<sup>3</sup>

Bruges for hurtigt at gennemse isoleringsplanen f.eks. hvilke zoner, der er isolerede. For yderligere detaljer og gennemsynsprocedure **se sektion C.2**.<sup>3</sup>

Bruges til at genkalde den senest brugte isoleringsplan til genbrug i næste tilkoblingsperiode. For yderligere detaljer og genkaldsprocedure **se sektion C.3**.<sup>3</sup>

Bruges til at programmere din hemmelige Master brugeradgangskode og de syv koder til de andre brugere. For yderligere detaljer og programmeringsprocedure **se sektion C.4**.

Bruges til at tilføje nye proxbrikker eller til at slette proxbrikker, når de går tabt. For yderligere detaljer og programmeringsprocedure **se sektion C.5**.

Bruges til at tilføje nye håndsendere eller til at slette håndsendere, når de tabes. For yderligere detaljer og programmeringsprocedure **se sektion C.6**.

Bruges til at indstille uret til at vise korrekt tid og tidsformat. For yderligere detaljer og programmeringsprocedure **se sektion C.7**.

Bruges til at indstille kalender til at vise korrekt dato og datoformat. For yderligere detaljer og programmeringsprocedure **se sektion C.8**.

Bruges til at muliggøre eller udelukke den automatiske daglige tilkoblingsmulighed på prædefinerede tidspunkter (se autotilkobling tidsindstilling). For yderligere detaljer og programmeringsprocedure **se sektion C.9**.

Bruges til at indstille prædetermineret tid for den automatiske daglige tilkobling, hvis muliggjort (se autotilkobling muliggør indstilling). For yderligere detaljer og programmeringsprocedure **se** sektion C.10.

Bruges til at programmere de fire private telefonnumre til rapportering af alarm og andre eventbeskeder til private abonnenter. For yderligere detaljer og programmeringsprocedure **se sektion C.11**.

Bruges til at muliggøre eller udelukke squawklyden, det vil sige som tilkoblings / frakoblings feedback indikationen. For yderligere detaljer og programmeringsprocedure **se sektion C.12**.

Bruges til at indstille den daglige / ugentlige tidsplan til start & stop aktivering af enheder, der er forbundet til PGM output. For yderligere detaljer og programmeringsprocedure **se sektion C.13**.



første mulighed

Bruges til at gå ud af "BRUGERINDSTILLINGER" menu og tilbage til Hovedmenu. For yderligere detaljer se sektion B.3.

#### **B.2 Tilbage til det forrige trin eller gå ud af menuen for BRUGERINDSTILLINGER**

Under indstillingsprocessen er det ofte nødvendigt at gå tilbage til forrige trin eller mulighed (dvs. "at gå et niveau op") eller gå ud af menuen for Brugerindstillinger.

#### A. At gå et niveau op

For at gå et niveau op under indstillingsprocessen, klik på knappen en eller flere gange. Hvert klik tager dig et niveau op eller til det forrige indstillingstrin:

#### B. Gå ud af menuen for BRUGERINDSTILLINGER

Hvilken som	For at gå ud af "BRUGERINDSTILLINGER", gå et trin op i menuen ved at trykke på trykke på trykke på trykke på trykke på trykke på trykke straks bringer dig til udgangsskærmen [<0K> TIL AFSLUT].
Image: Content of the second seco	Når displayet viser [ <ok> til AFSLUT], tryk</ok>
KLAR 12:00	Systemet går ud af Brugerindstillinger menuen og går tilbage til den normale frakoblingsstatus og viser KLAR displayet.

#### B.3 Knapper til brug for navigering & indstillinger

Tastaturets knapper bruges til forskellige funktioner under programmeringen. Den følgende tabel giver en detaljeret beskrivelse af funktionen eller brugen af hver knap.

Knap	Definition	Navigation / Indstilling af funktioner
\$	NÆSTE	Bruges til at flytte / rulle fremad til de næste menumuligheder.
F	TILBAGE	Bruges til at flytte / rulle tilbage til de forrige menumuligheder.
() ∣ ок	ОК	Bruges til at vælge en menumulighed eller til at bekræfte en indstilling eller aktivitet.
Í * Ì	NAT	Bruges til at <b>gå et niveau op</b> i menuen eller til at <b>gå tilbage til forrige</b> programmerings/indstillingstrin.
6	UDE	Bruges til at springe tilbage til [ <ok> TIL AFSLUT] skærm for at kvitte programmering.</ok>
ப	FRA	Bruges til at annullere, slette, ophæve eller stryge indstilling, data, etc.
0 - 9		Numerisk tastatur, bruges til at indtaste numeriske data.

#### C.1. Indstilling af zoneisoleringsplanen

Isolering tillader at tilkoble en del af systemet, skønt man kan bevæge sig frit indenfor specifikke zoner, mens systemet er tilkoblet.

Det bruges også til midlertidigt at fjerne fra service fejlzoner, der behøver reparation eller til at deaktivere en sensor, hvis f.eks. et værelse skal males.

 Her kan du indstille zoneisoleringsplanen, dvs. at rulle gennem listen af registrerede (indlæste) sensorer i dit PowerMaster-10 system og til at isolere (bypass) svigtende eller forstyrrede sensorer (enten KLAR eller IKKE-KLAR) eller til at Ophæve (genaktivere) ISOLEREDE zoner (sensorer).

Når du har indstillet Isoleringsplanen, kan du bruge en af følgende 3 muligheder:

- > For hurtigt at gennemse de isolerede zoner se sektion C.2.
- > For hurtigt at ophæve en isoleret zone dvs. at genaktivere den se sektion C.2.
- > For at gentage (genkalde) den sidst brugte zoneisoleringsplan se sektion C.3.
- Zoner kan kun ekskluderes i én frakoblings periode. Frakobling af systemet efter tilkobling suspenderer hele isoleringsplanen, som kan genkaldes senere og bruges igen, som beskrevet i sektion C.3.
  - 2. Brandzoner kan ikke isoleres.
  - Læs opmærksomt sektionen "Yderligere information" ifølge henvisningerne <sup>1</sup> etc. se tabel i slutningen af sektion C.3.

#### HUSK – ZONEISOLERING NEDSÆTTER SIKKERHEDEN!

#### A. Isolering af zone



Gå ind i menuen for BRUGERINDSTILLINGER og vælg [INDSTIL ZONEISOLERING] muligheden og tryk på

Den første zone, Z01, vises.<sup>2</sup>

Klik eller knappen indtil displayet viser den zone, du vil isolere (eller ophæve isolering af), for eksempel, "Z04" for zone 04. Efter nogle sekunder begynder LED på den respektive enhed at blinke, hvad der betyder "det er mig".

Når displayet viser den zone, du vil isolere tryk **O** lok for at bekræfte.

Displayet viser nu [<OK> TIL ISOLERING]]. 3

For at isolere den valgte zone tryk

En "Glad melodi" 🕫 lyder og den opdaterede zonestatus vises nu i displayet, f.eks.: [204: ISOLERET]. 5

5.



#### C.2. Gennemse zoneisoleringsplanen

 Her kan du hurtigt gennemse isoleringsplanen, dvs. zoner, som er indstillet til at blive isoleret ved næste tilkobling.



#### C.3. Genkald af zoneisoleringsplanen

 Brug denne mulighed for at gentage (genkalde) den sidst brugte isoleringsplan til brug i den næste tilkobling.



Yderligere information (sektion C.1 – C.3)		
1	For detaljerede instruktioner om valget af Brugerindstillinger – se sektion B.1 og sektion B.2.	
2	<ul> <li>a. STATUS til højre for zonenummeret indikerer om zonen er KLAR, IKKE-KLAR eller ISOLERET.</li> <li>b. I eksemplet til højre viser displayet [Z01: KLAR] skiftevis med [dagligstuen].</li> </ul>	
3	a. Hvis zonen, du valgte er "ikke isoleret", beder displayet dig trykke [ <ok> TIL ISOLERING]. Men, hvis zonen, du valgte allerede er ""isoleret"", beder displayet dig trykke [<fra> TIL OPHÆV].</fra></ok>	
	b. For at afbryde og vende tilbage til det forrige trin, tryk på <b>som e</b> ller <b>som e</b> ller	
4	Displayet beder dig nu trykke [<0K> TIL GENKALD] dvs. til at gentage den sidst udførte isolationsplan. Hvis du vil afbryde og gå tilbage til menuen for Brugerindstillinger, tryk	
5	Du kan nu gentage trin 2 - 5 for at isolere eller ophæve isolation for en anden zone. For at slutte denne afdeling og vælge en anden menumulighed eller for at kvitte programmeringen - følg instruktionerne i sektion B.2.	
6	Du kan nu vælge en anden mulighed i menuen for Brugerindstilling (se sektion B.1), eller kvitte programmering (se sektion B.2).	

#### C.4. Programmering af brugerkoder

PowerMaster-10 systemet tillader dig at autorisere op til 8 personer til at tilkoble og frakoble systemet ved at forsyne hver af dem med en unik 4 cifret personlig sikkerhedskode, samt at tildele dem forskellige sikkerhedsog funktionsniveauer. Der er to typer brugere: Masterbruger og Bruger. Tabellen nedenfor opsummerer de forskellige muligheder, der kan udføres af forskellige brugere:

Brugertype	Funktion
Masterbruger	Tilkobl/frakobl
U U	Zone isolering
	Autoriser 7 andre brugerkoder
	Indstil brugerkoder
	Rapporter til private
	Registrer/slet nøglesender
	Automatisk tilkobling
	Muliggør squawk
	Indtast dato og tidsformat
	Læs Journal
Bruger	Tilkobl/frakobl
	Zoneisoleringsmuligheder

De 8 brugerkoder er tildelt som følger:

**Brugerkode 1** er tildelt Masterbrugeren af systemet (dvs. ejeren). Det er den eneste brugerkode, der tillader adgang til menuen for Brugerindstilling. Default indstillingen af Masterbrugerkoden 1 er 1111. Denne kode kan ikke slettes og skal erstattes med en hemmelig kode så hurtigt som muligt.

**Brugerkoderne 2-4** tildeles familiemedlemmer, medarbejdere etc. De muliggør til- og frakobling af systemet, som defineret af Masterbrugeren. De kan kun gå ind i "Brugerindstilling" menuen for "zoneisolering", hvis denne mulighed findes i Montørmenuen.

**Brugerkoderne 5-8** virker ligesom brugerkoderne 2-4, men kan tildeles "Éntrenøgle" (barneovervågning) brugere. For en detaljeret forklaring om Éntrenøgle applikationen se kapitel 2 (Tilkobling med éntrenøgle) og Appendiks A.

- Her kan du programmere (eller redigere) de 8 brugerkoder og derved definere, hvilke du vil autorisere til at til- og frakoble.
- Defaultindstillingen er 1111 for Masterbrugerkode 1 er den samme for alle PowerMaster-10 systemer og kendes af mange andre personer. Derfor anbefaler vi stærkt, at du straks erstatter den med en unik hemmelig kode. Fastsæt aldrig en brugerkode, der er den samme som nogen montørkode.
  - 2. Kode "0000" er ugyldig! Brug den ikke.
  - 3. Tvangskoden, som bruges i en tvangssituation, er indstillet af montøren, (default 2580) kan ikke vælges som en normal brugerkode. Ethvert forsøg på at programmere den, vil blive afvist af systemet.
  - 4. Læs opmærksomt sektionen "Yderligere information" ifølge henvisningerne <sup>1</sup> etc. se tabel i slutningen af denne sektion.



	Yderligere information (sektion C.4)		
1	For detaljerede instruktioner om valget af muligheder for indstilling – se sektion B.1 og sektion B.2.		
2	Displayet viser den 1. brugerkode (Masterbruger) i listen over de 8 brugerkoder. Hvis du endnu ikke har ændret defaultkode 1111, anbefaler vi, at du gør det nu.		
3	a. Displayet viser den brugerkode, der er programmet på denne placering (f.eks. 5327).		
	b. Cursoren blinker på det første ciffer i koden.		
	c. Hvis placeringen er fri viser displayet kun ( ).		
4	Du kan bevæge cursoren til det næste eller det forrige ciffer ved brug af ( ) / ) knapperne. Trykker man I knappen sletter cursoren cifret + alle cifre til højre for cursoren.		
5	Den nye kode vises nu uden cursoren.		
6	Du kan nu gentage trin 3 - 5 for at programmere eller redigere en anden brugerkode. For at slutte denne afdeling og vælge en anden menumulighed eller for at kvitte programmeringen – følg instruktionerne i sektion B.2.		

#### C.5 Tilføj / Slet proxbrikker

PowerMaster-10 er designet til at fungere med fjerntastaturer, der har en indbygget proxbrikslæser. Hvis et sådant tastatur bruges i systemet, kan hver af de 8 PowerMaster-10 brugere også få tildelt en proxbrik, der kan bruges i stedet for brugerkoder til at udføre de fleste funktioner, f.eks. tilkobling, frakobling, etc.

Når der skal bruges en brugerkode, kan du bare vise en gyldig proxbrik i stedet for at indtaste brugerkoden. Tilføjelse (indlæsning) af brikker i systemet foregår via en briklæser i fjerntastaturet. Hver brik tildeles et serienummer (1-8), der korresponderer med brugerkoden (1-8) og registreres i PowerMaster-10 systemet i henhold dertil.

- Her kan du tilføje (indlæse) nye proxbrikker eller slette brikker efter behov.
- Læs opmærksomt sektionen "Yderligere information" ifølge henvisningerne<sup>1</sup> etc. se tabel i slutningen af denne sektion.



B. Slet en proxbrik		
1.	PROXBRIK	Gå ind i menuen for BRUGERINDSTILLINGER og vælg [PROXBRIK] muligheden og tryk på tok knappen for at bekræfte.
2.	INDLÆS NY BRIK	Displayet viser [INDLÆS NY BRIK]. Klik på knappen indtil displayet viser [SLET BRIK].
3.	SLET BRIK	Tryk på 🚺 or at bekræfte.
	🚱 🛛 н ок	
	T01:Brik (prox)	Displayet viser [T01:Brik (prox)] skiftevis med brikkens ID nummer. $^2$
4.	lt@ ➡► ■ eller	Klik på eller knappen, indtil displayet viser det briknummer, du vil slette, for eksempel, " T06:Brik (prox) " og "ID nr. 300-2564".
	K06:Brik (prox)	
	t	Når den brik, du vil slette, ses i displayet, tryk på <mark>€⊺ok</mark> .
-	ID nr. 300-2564	
5.	Сток С	
	<fra> for at</fra>	Displayet viser nu [ <fra> for at slette].<sup>4</sup></fra>
6.	B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	For at slette, tryk på 💶 🖬 knappen.
		En "Glad malodi" & luder og displayet viser [SLET BRIK] og vender
	SLET BRIK ₽© Gå til trin 3	tilbage til trin 3. <sup>6</sup>

Yderligere information (sektion C.5)		
1	For detaljerede instruktioner om valget af Brugerindstillinger – se sektion B.1 og sektion B.2.	
2	Displayet viser den 1. brik (Brik nr. 1) af de 8 brikker.	
3	For at afbryde indlæsning tryk på state knappen.	
4	Hvis du fortryder og gerne vil afbryde proceduren, tryk på 🛛 🎽 knappen.	
5	Du kan nu indlæse en anden proxbrik. Du kan også vælge en anden mulighed i menuen for Brugerindstilling (se sektion B.1 og sektion B.2), eller kvitte programmering (se sektion B.3).	
6	Du kan nu slette en anden proxbrik. Du kan også vælge en anden mulighed i menuen for Brugerindstilling (se sektion B.1 og sektion B.2), eller kvitte programmering (se sektion B.3).	
7	Hvis brikken tidligere var registreret i systemet, viser PowerMaster-10 displayet "ALLEREDE REGISTRERET" og skifter derpå til brikkens navn skiftevis med brikkens ID nummer.	

#### C.6 Tilføj / Slet håndsendere

Hver af de 8 PowerMaster-10 brugere kan udstyres med en bærbar håndsender (nøglesender) for bedre, hurtigere og sikrere at kunne udføre tilkobling/frakobling og andre kontrolfunktioner. Hver nøglesender skal tildeles et serienummer (1-8), der korresponderer med brugernummer (1-8) og registreres i PowerMaster-10 systemet.

- Her kan du tilføje (indlæse) de 8 nøgleringshåndsendere eller slette dem efter behov.
- Før noget andet, saml alle håndsenderenhederne, som du vil registrere, og forvis dig om, at de alle har batterier installeret, og at de er aktive (LED blinker, når man trykker på en af knapperne).
  - 2. Læs opmærksomt sektionen "Yderligere information" ifølge henvisningerne <sup>1</sup> etc. se tabel i slutningen af denne sektion.



og displayet ændres til [K01:nøglesender].



#### C.7 Indstil tiden & tidsformatet

- + Her kan du programmere eller indstille det indbyggede ur til at vise den korrekte tid i det ønskede tidsformat.
- Du kan vælge mellem et 24 timers og et 12 timers (AM/PM) tidsformat.
- Læs opmærksomt sektionen "Yderligere information" ifølge henvisningerne<sup>1</sup> etc. se tabel i slutningen af denne sektion.



	Yderligere information (sektion C.7)		
1	For detaljerede instruktioner om valget af Brugerindstillinger – se sektion B.1 og sektion B.2.		
2	a. Displayet viser det nuværende, valgte format (vist ved et ■ symbol), for eksempel, "24 т".		
	b. Du kan nu vælge enten 12 T eller 24 T formatet ved at bruge eller eller knapperne.		
3	Displayet viser tiden i det valgte tidsformat, for eksempel, "12:40 PM", med cursoren blinkende på det første timeciffer "1". Bogstavet, der følger den viste tid, indikerer et af de følgende tilfælde:		
	"A" = AM (før 12 middag); "P" = PM (efter 12 middag) og "ingen" for 24 T tidsformat.		
	Når cursoren stilles på AM/PM tallet, kan du indstille "AM" (timerne fra kl. 00-12) med 🗰 🕰 knappen og "PM" (timerne fra kl. 12-24) med 🛍 # knappen		
4	Du kan bevæge cursoren til det næste eller det forrige ciffer ved brug af eller eller		
5	Denne indstilling kan kun udføres efter trin 1 - 3 i sektion C.7A er fuldført.		
6	Den fastsatte tid vises uden cursoren, for eksempel, "08:55 A" fulgt af det valgte tidsformat.		
7	Du kan nu vælge en anden mulighed i menuen for Brugerindstilling (se sektion B.1 og sektion B.2), eller kvitte programmering (se sektion B.3).		

#### C.8 Indstilling af dato og datoformat

- Her kan du programmere eller indstille den indbyggede kalender til at vise den korrekte dato i det ønskede datoformat.
- Du kan vælge mellem et "mm/dd/åååå" og et "dd/mm/åååå" datoformat.
- Læs opmærksomt sektionen "Yderligere information" ifølge henvisningerne<sup>1</sup> etc. se tabel i slutningen af denne sektion.



Yderligere information (sektion C.8)		
1	For detaljerede instruktioner om valget af Brugerindstillinger – se sektion B.1 og sektion B.2.	
2	Displayet viser det nuværende, valgte format (vist ved et 🔳 symbol), for eksempel, "mm/dd/åååå".	
	Du kan nu vælge mellem et "mm/dd/åååå" og et "dd/mm/åååå" datoformat ved at bruge ver eller	
3	Displayet viser datoen og valgt datoformat, for eksempel, "30.12.2007", med cursoren blinkende på det første ciffer.	
4	Du kan bevæge cursoren til det næste eller det forrige ciffer ved brug af ser eller eller knappen.	
5	For årstallet, tast kun de to sidste cifre.	
6	Du kan nu vælge en anden mulighed i menuen for Brugerindstilling (se sektion B.1 og sektion B.2), eller kvitte programmering (se sektion B.3).	
7	Denne indstilling kan kun udføres efter trin 1 - 3 i sektion C.8A er fuldført.	

#### C.9 Muliggør / Udeluk autotilkobling

PowerMaster-10 systemet kan programmeres til automatisk at tilkoble sig selv på en daglig basis til en forudbestemt tid. Denne egenskab er specielt nyttig ved kommerciel anvendelse, såsom i forretninger, for at sikre, at systemet altid er tilkoblet, og det uden at være nødt til at tildele sikkerhedskoder til ansatte.

- Her kan du muliggøre (aktivere) og udelukke (stoppe) autotilkobling. For at indstille tiden for autotilkobling se sektion C.10.
- Læs opmærksomt sektionen "Yderligere information" ifølge henvisningerne<sup>1</sup> etc. se tabel i slutningen af denne sektion.



#### C.10 Indstil autotilkoblingstiden



	Yderligere information (sektion C.9 - sektion C.10)		
1	For detaljerede instruktioner om valget af Brugerindstillinger – se sektion B.1 og sektion B.2.		
2	Displayet viser den nuværende indstilling (vist ved et ■ symbol), for eksempel, "Udeluk autotilkobling". Du kan nu vælge enten at aktivere eller udelukke autotilkobling ved at bruge eller eller eller eller symbol.		
3	Symbolet vises nu ved siden af den nye, valgte mulighed.		
4	Displayet viser den nuværende indstilling af tiden for autotilkobling, for eksempel, "12:00 PM", med cursoren blinkende på det første timeciffer "1". For detaljeret forklaring om, hvordan tiden skal indstilles -		

se sektion C.7 B.

5

Den gemte autotilkoblingstid er vist uden cursoren, for eksempel, "08:30 A".

<sup>6</sup> Du kan nu vælge en anden mulighed i menuen for Brugerindstilling (se sektion B.1 og sektion B.2), eller kvitte programmering (se sektion B.3).

#### C.11 Programmering af private telefoner og SMS rapportering

PowerMaster-10 systemet kan programmeres til at sende forskellige eventbeskeder med hørbart signal, der underretter om f.eks. alarm, tilkobling eller problemer til 4 private telefonabonnenter, og hvis GSM muligheden er installeret, også til 4 SMS telefonnumre. Disse rapporter kan programmeres enten i stedet for eller foruden de rapporter, der sendes til overvågningsfirmaet.

Yderligere detaljer om eventunderretninger per telefon og med SMS findes i kapitel 6.

Du kan også bestemme antallet af gange, der skal ringes til det private telefonnummer, og om et enkelt bekræftende signal stopper rapporteringsprocessen, eller der kræves et bekræftende signal fra hver telefon, før den pågældende event anses for at være rapporteret.

Her kan du programmere:

De specifikke events, du vil have, at systemet rapporterer.

Det 1., 2., 3. og 4. private telefonnummer og SMS telefonnumre til rapportering af alarmer og andre eventbeskeder til private abonnenter.

Antallet af gentagne opkaldsforsøg og om, der skal bruges et enkelt bekræftende signal, eller om der skal komme et bekræftelsessignal fra hver telefon, før den nuværende event anses for rapporteret.

Læs opmærksomt sektionen "Yderligere information" ifølge henvisningerne<sup>1</sup> etc. – se tabel i slutningen af denne sektion.

#### STEMMERAPPORT

A. Programmer events, der skal rapporteres af privattelefon





kvitteringsmetode og vender tilbage til trin 15.<sup>5,11</sup>

Gå tilbage til trin 15

#### **SMS RAPPORT**

A. Pro SMS	ogrammer events, der s	skal rapporteres via
1.	PRIVAT RAPPORT	Gå ind i menuen for BRUGERINDSTILLINGER og vælg [PRIVAT RAPPORT] muligheden og tryk på
2.	STEMMERAPPORT	Når displayet viser [STEMMERAPPORTER] tryk
3.	SMS RAPPORT	Displayet viser [SMS RAPPORT], som er den anden mulighed, der bruges for at muliggøre det for privatrapportering at bestemme, hvilke events, der skal rapporteres via SMS og til at programmere SMS telefonnumre. For at gå ind i denne mulighed tast OLOK.
4.	RAPPORTEREDE	Når displayet viser [RAPPORTEREDE EVENTS] tryk 01 ok
	udeluk rapport 🔳	Displayet viser den nuværende, valgte mulighed. <sup>4</sup>
5.	alarmer	Klik på eller knappen indtil displayet viser den eventgruppe, du ønsker rapporteret via SMS, for eksempel, [alle - beredskaber]. <sup>4</sup>
6.	🚱 🛈 🛛 ок	Når du er tilfreds med indstillingen, tryk på 🚺 or at bekræfte.
	alarmer ■ ♪☺Gå tilbage til trin 4	En "Glad Melodi" 🕫 😳 lyder. Displayet bekræfter de indtastede eventer, der skal rapporteres, og vender tilbage til trin 4. <sup>5, 11</sup>
P Dro	grammer SMS telefonnur	
D. FIU		
7.	RAPPORTEREDE	Klik på eller knappen indtil displayet viser det ønskede SMS telefonnummer, du vil programmere eller redigere, for eksempel, "2. SMS tlf.nr.", og tryk for at bekræfte.
8.	2. SMS tlf.nr.	
9.	■080168593	For at programmere eller redigere telefonnummeret, brug det numeriske tastatur for at taste SMS telefonnummeret (f.eks. 5080168593) der, hvor den blinkende cursor står. <sup>6,7</sup>
10.		Når dette er gjort, tryk på 🚺 ok for at bekræfte.
		En "Cled meledi" 10 holes displayet betweeter CMC teleformy meret or

En "Glad melodi" 🕫 😳 lyder, displayet bekræfter SMS telefonnummeret og vender tilbage til trin 8.<sup>7, 11</sup>

	Yderligere information (sektion C.11)	
1	For detaljerede instruktioner om valget af Brugerindstillinger – se sektion B.1 og sektion B.2.	
2	Denne mulighed tillader dig at programmere de events, der skal rapporteres. Hvis du vil programmere telefonnumre eller SMS numre, klik på eller knappen indtil displayet viser den mulighed, du ønsker.	
3	Displayet viser den nuværende, valgte mulighed (vist ved et symbol), for eksempel, "udeluk rapport". Ved at bruge       Image: mage: m	
4	Displayet viser den nuværende, valgte mulighed (vist ved et symbol), for eksempel, "udeluk rapport". Ved at bruge eller sknapper, kan du nu vælge de events, du vil have rapporteret til SMS numre i henhold til mulighederne, der findes i nedenstående tabel:         Eventgruppe mulighed udeluk rapport       Events, der skal rapporteres         udeluk rapport       Ingen besked bliver rapporteret         alle       Alle beskeder         alle (-åb/lu)       Alle beskeder, undtagen tilkobling & frakobling         alarmer       Kun alarmbeskeder         beredskaber       Kun beredskabsbeskeder         åb/lu       Kun tilkobling og frakobling (åben/luk)         Obs: "alle" betyder alle events inklusive L. BAT og STRØMSVIGT problembeskeder.	
5	Symbolet vises nu ved siden af den nye, valgte mulighed.	
6	<ul> <li>a. Displayet viser det telefonnummer, der nu er programmeret på denne placering (f.eks. 1032759641).).</li> <li>Cursoren blinker på det første ciffer i koden.</li> <li>b. Hvis placeringen er fri er displayet tomt ( )</li> </ul>	
7	Du kan flytte cursoren til den næste eller den forrige placering (ciffer) ved brug af eller	
8	Inden for den private telefonmenu kan du nu gentage trin 7 - 9 for at programmere eller redigere et andet telefonnummer. Indenfor SMS menuen kan du nu gentage trin 8 - 10 for at programmere eller redigere et andet SMS telefonnummer. For at slutte denne afdeling og gå tilbage til tidligere menumuligheder, tryk på	
9	Du kan vælge mellem: "1 forsøg"; "2 forsøg"; "3 forsøg"; "4 forsøg".	
10	Du kan vælge mellem: "enkelt bkrf" – blot ét bekræftelsessignal fra en enkelt telefon stopper rapporteringsprocessen. "alle bkrf" – der kræves et bekræftelsessignal fra alle telefoner for at stoppe rapporteringsprocessen.	
11	Du kan nu vælge andre muligheder, slutte denne afdeling – (se sektion B.1 og sektion B.2), eller kvitte programmering (se sektion B.3).	

#### C.12 Muliggør / Udeluk squawk funktionen

PowerMaster-10 systemet (og dets trådløse sirener) kan indstilles til at afgive et kort "squawk" som hørbar feedback for at hjælpe dig, når du bruger din nøglesender til at tilkoble med (1 bip) og frakoble (2 bip). PowerMaster-10 systemet (fungerer på lignende måde som en bilalarm).

- + Her kan du muliggøre / udelukke squawk.
- Læs opmærksomt sektionen "Yderligere information" ifølge henvisningerne<sup>1</sup> etc. se tabel i slutningen af denne sektion.
- 1. Gå ind i menuen for BRUGERINDSTILLINGER og vælg [SQUAWK] muligheden og tryk på wir knappen for at bekræfte.<sup>1</sup> 🚱 🛈 ок Displayet viser den nuværende, valgte indstilling.<sup>2</sup> 😵 🕨 eller 2. Klik på knappen indtil displayet viser den ønskede indstilling, for eksempel, "Squawk FRA" og tryk på £ bekræfte. () Пок 3. En "Glad Melodi" 10 lyder. Displayet bekræfter den gemte indstilling, og går derpå tilbage til menuen for Brugerindstillinger, trin 1.34 Gå tilbage til trin 1

Yderligere information (sektion C.12)		
1	For detaljerede instruktioner om valget af Brugerindstillinger – se sektion B.1 og sektion B.2.	
2	a. Displayet viser den nuværende, valgte indstilling (vist ved et 🗖 symbol), for eksempel, "Squawk TIL".	
	b. Du kan nu muliggøre (TIL) eller udelukke (FRA) squawk muligheden ved at bruge eller	
3	Symbolet vises nu ved siden af den nye, valgte mulighed.	
4	Du kan nu vælge en anden mulighed i menuen for Brugerindstilling (se sektion B.1 og sektion B.2), eller kvitte programmering (se sektion B.3).	

#### C.13 Programmering af Planlæggeren

- PowerMaster-10 systemet inkluderer et PGM output, der kan bruges til at åbne og lukke en elektrisk kontrolleret port, eller til at kontrollere en foretrukken elektrisk enhed via håndsendere (se kapitel "Brugen af håndsendere") eller i henhold til et programmerbart, ugentligt tidsskema.
- Her kan du planlægge PGM outputtet for op til 4 forskellige TIL/FRA tidsbestemte aktiviteter for enhver ønsket dag eller dage i ugens løb. Ydermere kan du planlægge en "dagsplan", der gælder for hver af ugens dage. Det er anbefalet, at fuldende planlægningstabellen (der findes i slutningen af denne sektion) inden programmeringen af Planlæggeren.
- Læs opmærksomt sektionen "Yderligere information" ifølge henvisningerne<sup>1</sup> etc. se tabel i slutningen af denne sektion.



8. 9.	Start- <u>0</u> 7:30A Start-00:30P	Displayet viser den nuværende indstilling af starttiden. <sup>5</sup> Brug det numeriske tastatur til at indstille eller ændre funktionen <b>TIL (start)</b> tid, for eksempel "00:30P". <sup>6</sup> Når du er tilfreds med indstillingen, tryk på	
	⊿ © Gå til trin 10	En "Glad Melodi" ∮ ☺ lyder. Displayet bekræfter den gemte starttid og går tilbage til "starttid" skærmen som i trin 7. For at indstille stoptid, fortsæt til trin 10.	
E. In	E. Indstil FRA (Stop) tid		
10.	Start-TT:MMP	Klik på eller knappen indtil displayet viser "Stop-HH:MM".	
11.	Stop-TT:MM Энок	Når displayet viser den ønskede indstilling, tryk på <b>otok</b> for at bekræfte.	
	Stop-1:30P	Der vises "stop tid" for den valgte funktion. <sup>5</sup>	
12.		Brug det numeriske tastatur til at indstille eller ændre funktionen <b>FRA (stop)</b> tid, for eksempel " $04:00P$ ". <sup>6</sup>	
	Stop-04:00P	Når du er tilfreds med indstillingen, tryk på 🚺 ok for at bekræfte.	
	₽©Gå tilbage til trin 5	En "Glad Melodi" ⊅ ☺ lyder. Displayet bekræfter den gemte stoptid og går tilbage til "Funktion nr." skærmen som i trin 5. <sup>7</sup>	

Yderligere information (sektion C.13)			
1	For detaljerede instruktioner om valget af muligheder for indstilling – se sektion B.1 og sektion B.2.		
2	Hvis du vil aktivere den valgte enhed på hver af ugens dage på den samme tid, brug "daglig" muligheden. Ellers brug enter eller ender knapperne for at vælge den specifikke dag (søndag, mandag, tirsdag etc.) du vil aktivere PGM outputtet. Du kan senere gentage processen for ugens andre dage, hvis ønsket.		
3	Displayet viser "Funktion nr. 1", som er den første af de 4 TIL/FRA tidsaktiviteter, du kan planlægge for dagen, der blev valgt i det forrige trin. Du kan senere gentage processen for de 3 andre aktiviteter, på den valgte dag, hvis ønsket.		
4	Her kan du vælge enten "starttid" eller "stoptid" ved brug af 🗾 🔀 eller 🗲 🖬 knappen.		
	Displayet viser også det valgte tidsformat.		
5	Displayet viser den nuværende start (eller stop) tidsindstilling for den valgte funktion med cursoren blinkende på det første timeciffer. Hvis der ikke er programmeret nogen tid, vil tidsdisplayet kun vise (:- ).		
6	For detaljeret forklaring om, hvordan tiden skal indstilles - se sektion C.6-B.		
7	For at slutte denne afdeling og gå tilbage til tidligere "funktion" menuer, tryk på 🗖 🕅 knappen.		
	For at vælge andre menumuligheder eller for at kvitte programmeringen – følg instruktionerne i sektionerne B.2 og B.3.		

Enhed	Beskrivelse af enhed	Dag	Funktion 1	Funktion 2	Funktion 3	Funktion 4
PGM		Mandag	TIL:: FRA::_ -	TIL:: FRA:: _	TIL:: FRA::_ -	TIL:: FRA::_ -
PGM		Tirsdag	TIL:: FRA::_ -	TIL:: FRA::_ -	TIL:: FRA::_ -	TIL:: FRA::_ -
PGM		Onsdag	TIL:: FRA:: _ -	TIL:: FRA:: _ -	TIL:: FRA:: _ -	TIL:: FRA::_ -
PGM		Torsdag	TIL:: FRA:: _ -	TIL:: FRA:: _ -	TIL:: FRA:: _ -	TIL:: FRA::_ -
PGM		Fredag	TIL:: FRA:: _ -	TIL:: FRA:: _	TIL:: FRA::_ -	TIL:: FRA::_ -
PGM		Lørdag	TIL:: FRA:: _ -	TIL:: FRA:: _ -	TIL:: FRA:: _ -	TIL:: FRA::_ -
PGM		Søndag	TIL:: FRA:: _ -	TIL:: FRA:: _ -	TIL:: FRA:: _ -	TIL:: FRA::_ -
PGM		Daglig	TIL:: FRA:: _ -	TIL:: FRA::_ -	TIL:: FRA::_ -	TIL:: FRA::_ -

### EVENT REPORTERING OG KONTROL MED TELEFON OG SMS

#### 5. Eventrapportering og kontrol med telefon og SMS

#### **Eventunderrettelse per telefon**





PowerMaster-10 kan programmeres til selektiv underrettelse af eventbeskeder til private telefonabonnenter – se kapitel – 4C.10.

I tilfælde af alarm sendes det følgende stemmesignal til private telefoner ved eventrapportering:

- \* BRAND: TIL TIL TIL pause... (- - - .....).
- \*\* INDBRUD: TIL konstant (\_\_\_\_\_\_...)

\*\*\* **NØDSITUATION**: 2-tonet sirene; ligesom en ambulance.

For at stoppe alarmunderrettelsen – tryk på "2" tasten på dit telefontastatur. Alarmlyden vil stoppe øjeblikkeligt.

Den person, der blev ringet op, skal bekræfte beskeden (som forklaret nedenfor). Men, hvis der ikke bliver svaret, gentages beskeden så mange gange som muligt indenfor en 45-sekunders tidsgrænse. Når de 45 sekunder er gået, afbryder PowerMaster-10 forbindelsen og ringer til det næste private telefonnummer på listen.

Den, der bliver ringet op, skal kvittere for meddelelsen ved at taste "2" knappen på sin telefon. Som resultat fortsætter PowerMaster-10 med at underrette det næste, indprogrammerede telefonnummer, eller, hvis programmeret til det, at betragte eventen som rapporteret - se kapitel – 4C.10.

#### **Event underrettelse per SMS**

PowerMaster-10 systemet kan, når det er udstyret med en GSM enhed, programmeres til at sende SMS event underrettelsesbeskeder til 4 forud valgte telefonnumre se kapitel – 4C.10. Beskederne kan udstyres med et "Hus ID" navn, for eksempel, "JOHNS HJEM", se Fjernkontrol via SMS sektionen, ordre nr. 9.

Eksempler på rapporterede SMS beskeder:

- JOHNS HJEM
   \*\*UDE\*\*
- JOHNS HJEM
   \*\*FRAKOBL\*\*
- JOHNS HUS
   POWERMASTER-10: LAVT BATTERI
   GARAGE: LAVT BATTERI
- JOHNS HUS STATUS BESKED 01 (Eventliste vises)

**Obs:** Statusbeskeder kan kun sendes til en telefon, hvis identitetsnummer ikke er blokeret af Brugeren!

#### Fjernstyring per telefon

PowerMaster-10 tillader dig at ringe op til PowerMaster-10 kontrolpanelet via PSTN (landlinje) eller GSM fra din private telefon og til udefra at udføre forskellige tilkoblingsordrer ved at bruge tastaturet på din telefon.

#### For at forbindes til PowerMaster-10 via PSTN:

- 1. Tast PowerMaster-10 PSTN tlf. nr.
- 2. Vent for 2-4 ring og afbryd forbindelsen.<sup>1</sup>
- 3. Vent 12-30 sek.
- 4. Tast PowerMaster-10 tlf.nr. igen. (Der høres lyd i 10 sek.).
- 5. **I** [\*] (for at stoppe lyden)
- 6. Brugerkode], [nr.]<sup>2</sup>
- 7. Ørsket handling, se næste tabel] <sup>3</sup>

#### For at forbindes til PowerMaster-10 via GSM:

- 1. Tast PowerMaster-10 GSM tlf. nr.
- 2. Vent for 2-4 ring og afbryd forbindelsen.<sup>1</sup>
- 3. Vent 12-30 sek.
- 4. Tast PowerMaster-10 GSM tlf. igen nr.
- 5. [Brugerkode], [nr.]<sup>2</sup>
- 6. Some tabel] <sup>3</sup>

#### Noter:

- (1) Alternativt til trin 2 4: PowerMaster-10 reagerer på lignende måde, hvis du kun taster én gang og venter til du hører telefonen ringe (i USA, for eksempel, 11 ring).
- (2) Indtastning af brugerkode behøves kun én gang.
- (3) Hvis du venter mere end 50 sekunder (kan variere efter installering / brug) uden at taste en ordre, afbryder PowerMaster-10 forbindelsen.

Den følgende tabel viser ordrerne og deres respektive indtastningssekvens.

Ordre	Indtastningssekvens
Frakobling	[★]→[1]→[#]
Tilkoblin <u>g NAT'</u>	[★]→[2]→[#]
Tilkoblin <u>g NAT</u> - ØJEBLIKKELIG	[★]→[21]→[#]
Tilkobling <u>Ude</u>	[★]→[3]→[#]
Tilkobling <u>Ude</u> - Øjeblikkelig	[★]→[31]→[#]
Tilkobling Ude-Entrénøgle	[★]→[4]→[#]
Tilkobling Ude-	[★]→[41]→[#]

### EVENT RAPPORTERING OG KONTROL MED TELEFON OG SMS

Ordre	Indtastningssekvens
Øjeblikkelig-Entrénøgle	
Kvit (slut på kommunikation)	[★]→[99]→[#]

Fjernkontrol med SMS

Et PowerMaster-10 system med GSM enhed kan svare på SMS ordrer fra en hvilken som helst cellulær telefon (en detaljeret SMS sendingsproces for beskeder er beskrevet i den cellulære telefons brugermanual).

De forskellige SMS ordrer er detaljeret i den følgende tabel.

I denne tabel betyder "<kode>" en 4-cifret brugerkode og \_\_ betyder simpelthen tomme mellemrum (se note 1).

Liste over SMS ordrer

	Elste evel	
	Ordre	SMS beskedformat
1	Tilkobl UDE	"UDE <kode>" eller "UD<kode>"</kode></kode>
2	Tilkobl UDE Øjeblikkelig	"UDE ØJEBLK <kode>" eller "UDØ_&lt; kode &gt;"</kode>
3	Tilkobl UDE Entrénøgle	"ENTRÉNØGLE_ <kode>" eller "EN_<kode>"</kode></kode>
4	Tilkobl UDE Entrénøgle Øjeblikkelig	"ENTRÉNØGLE ØJEBLK <kode> eller "ENØ<kode>"</kode></kode>
5	Tilkobl NAT	"NAT <kode>" eller "NT<kode>"</kode></kode>
6	Tilkobl NAT Øjeblikkelig	"NAT ØJEB <kode>" eller "NTØ<kode>"</kode></kode>
7	Frakobl	"FRAKOBL_ <kode>" eller "FK_<kode>"</kode></kode>
8	Forespørgsel om systemstatus	"STATUS <kode>" eller "ST<kode>"</kode></kode>
9	Definer identitet for kundens hus (se note 2)	"HUSNAVN_ <kode> <hus ID&gt;" eller "HN_<kode> <hus id="">"</hus></kode></hus </kode>

#### Noter:

 PowerMaster-10 kan reagere med en ventetid for modtagne SMS beskeder, hvis en GPRS session er i gang samtidigt.

2) Husets ID indeholder op til 16 tegn, for eksempel JOHNS HUS.

## EVENT RAPPORTERING OG KONTROL MED TELEFON OG SMS

### 6. Specielle applikationer og funktioner

#### Overvågning af personer alene hjemme

Foruden at fungere som alarmsystem, kan PowerMaster-10 også bruges til at overvåge bevægelser af personer, der er hjemme, når systemet er i frakoblet status (eller endda, når det er tilkoblet i "NAT", kun med skalsikringsbeskyttelse), og rapportere **mangel på bevægelse** i indre zoner, hvis der ikke opdages bevægelse indenfor forudbestemte tidsgrænser.

For at bruge denne egenskab, må du bede din montør om at programmere en specifik tidsgrænse, hvorefter mangel på bevægelse rapporteres som et "ikke aktiv" beredskab.

For at gøre dette klart, lad os formode, at en ældre, syg eller handicappet person er ladt alene hjemme i en beskyttet lokalitet. Denne person, hvor handicappet eller syg han/hun end er, vil ikke forblive bevægelsesløs i timevis, og formodes at gå ud i køkkenet for at spise eller drikke, eller til badeværelset for andre nødvendigheder. Når han/hun gør dette, vil detektorerne i soveværelse, badeværelse og køkkenet registrere bevægelserne.

#### Vigtigt!

For at gøre det muligt for bevægelsesdetektorerne (PIR detektorer) at fungere under den frakoblede status, skal alle bevægelsesdetektorer konfigureres af montøren til at opdage aktivitet i frakoblet tilstand (dvs. "FRAKOBL aktivitet" anbefalet indstilling "JA + 5m forsinkelse").

Hvis, f.eks. tidsgrænsen for "mangel på bevægelse" er sat til 6 timer af din montør, vil et virtuelt 6-timers ur udføre en 6-timers "nedtælling".

Hvis <u>der opdages bevægelse</u> indenfor 6-timers tidsrammen, starter nedtællingen forfra (det virtuelle 6-timers ur bliver "sat i gang på ny") og ingen beredskabsbesked sendes ud. Hvis <u>der ikke opdages bevægelse</u> indenfor 6-timers rammen i nogen indre zone, vil kontrolpanelet sende en "**ikke aktiv**" beredskabsmeddelelse til overvågningsstationen eller til private telefoner, der er forudbestemt af montøren.

#### Bekræftelse af "lavt batteri" tilstand i håndsendere

Nogle regulativer og forordninger kræver, at brugeren afgiver en bekræftelse, når håndsenderen kommer i en tilstand af "lavt batteri". I sådanne tilfælde programmerer montøren systemet til at fungere som følger:

Hvis du prøver at frakoble systemet med en håndsender, hvis batterispænding er lav, lyder der et protestbip i 15 sekunder. Indenfor denne tid skal du igen taste frakobl på håndsenderen eller kontrolpanelet (på kontrolpanelet skal der benyttes en brugerkode) for at frakoble systemet. Hvis du gør dette indenfor de 15 sekunder, vil en modtagelse af beskeden om Lavt batteri blive registreret i journalen.

Hvis frakoblingsknappen ikke trykkes igen indenfor de 15 sekunder, vil du ikke være i stand til at genindkoble systemet, medmindre du udfører én af de følgende muligheder:

A. Tryk UDE to gange for at tilkoble systemet.

B. Tryk UDE og tryk derefter på frakoblingstasten.

Udførelsen af en af disse to funktioner vil også gemme bekræftelsesbeskeden i journalen.

### STNING AF SYSTEM

### 7. Testning af systemet

#### Regelmæssig test

Komponenterne i dit sikkerhedssystem er designet til at være vedligeholdelsesfri så længe som muligt. Ikke desto mindre er det obligatorisk at teste systemet mindst en gang om ugen og efter en alarmevent for at kontrollere, at alle systemets sirener, detektorers nøglesendere, tastaturer og andet periferisk udstyr fungerer korrekt. Fortsæt som beskrevet i denne sektion, og hvis der er noget problem, meddel montøren det med det samme.

#### Testen udføres i to dele:

Sirenetest: Hver af systemets sirener er automatisk aktiveret i 3 sekunder (udendørssirener med lav styrke).

Testning af enhed: Hvert af systemets enheder aktiveres af Brugeren og displayet viser Brugeren, hvilke enheder, der endnu ikke er testet og "det er mig" indikationen hjælper med at identificere dem, hvis nødvendigt. En tæller viser også antallet af enheder, der endnu ikke er testet.

Læs opmærksomt sektionen "Yderligere information" ifølge henvisningerne 1 etc. – se tabel i slutningen af A denne sektion.

#### A. Gå ind i menuen for Regelmæssig Test

1. 3 🚱 🚯 ок 2. Displayet beder dig nu om at indtaste din brugerkode.<sup>2</sup> **KODE** Indtast din brugerkode. 2 3 3. ₽ 😳 Gå til trin 4

Forvis dig om, at systemet er frakoblet og tryk derefter **k**nappen gentagne gange indtil displayet viser "REGELMESSIG TEST" og tryk for at bekræfte.<sup>1</sup>

B. For at teste sirenerne Displayet viser nu [SIRENETEST]. 4 4. 5. For at begynde sirenetesten tryk **O** K. Straks efter du har trykket **O** K. B **0** | ОК skal alle 4 LED's på panelet lyse (LED test). 4 Displayet viser nu [SIRENE N]. Dette indikerer antallet af registrerede sirener i kontrolpanelet, der ikke er blevet testet. Først lyder panelsirenen i 3 sekunder, hvorefter PowerMaster-10 systemet automatisk gentager proceduren for den næste sirene, der er registreret i systemet, indtil alle sirener er testet.5 Du bør lytte til sirenernes lyd og forvisse dig om, at alle sirener virker. Når alle sirenerne er blevet testet, viser displayet [SIRENETESTER SLUT]. 6. Tryk på tryk 🚺 or eller 🕨 knappen for at bekræfte testen og derpå 🞯 🛈 ĸ eller gå til det næste trin for at teste andre enheder.

### SPECIELLE APPLIKATIONER OG FUNKTIONER



	Yderligere information (Regelmæssig test)			
1	Displayet er vist i er).	frakoblet tilstand, når alle zoner er sikrede (00:00 eller andre cifre viser, hvad klokken		
2	Hvis du ikke allere	de har ændret dit personlige kodenummer, brug default indstilling – 1111.		
3	Hvis der bruges MONTØRKODE til at gå ind i Regelmæssig test i stedet for BRUGERKODE, giver enhedens LED også link kvalitetsindikation – se PowerMaster-10's Montørmanual.			
4	For at kvitte SIREI	NE TEST og vælge de andre enheders TEST, tryk		
5	Den regelmæssige test kan udføres på maksimum tre sirener, iberegnet en intern sirene. Udendørs sirener aktiveres med lav styrke.			
6	Hvordan systemets enheder aktiveres under "Regelmæssig test". Forvis dig om, at LED på enheden lyser, når den aktiveres, som følger:			
	Magnetkontakt:	Åben eller luk døren eller vinduet, der beskyttes af kontakten.		
	PIR detektorer:	Udfør en "gå test" af detektoren, som forklaret i detektorens tekniske beskrivelse.		
	Røgsensorer:	Udfør en "Diagnostisk test", som forklaret i detektorens tekniske beskrivelse.		
	Nøglesendere:	Aktiver en af håndsenderens knapper.		
	Tastaturer:	Udfør en frakoblings eller tilkoblingsrutine eller tryk på en hvilken som helst tast, der aktiverer LED.		
	Repeater:	Følg "Diagnostiske tester" beskrevet i repeater'ens tekniske beskrivelse.		
	Andre enheder:	Følg generelt "Diagnostiske tester" beskrevet i enhedens tekniske beskrivelse eller aktiver en af dens funktioner.		
7	a. Tre sekunder efter enheden vises, blinker enhedens LED konstant for at hjælpe dig med at identificere ("det er mig").			
	b. For at slutte der € ⊨ок	nne afdeling, klik på 🛛 🕨 knappen indtil displayet viser [ <ok> TIL AFSLUT] og tryk</ok>		

### 8. Vedligeholdelse

#### Udskiftning af reservebatteri

PowerMaster-10 bruger almindelig strømforsyning, men indeholder en genopladelig backup 4.8V batteripakke for at sikre korrekt funktion under et strømsvigt (se mærkatet på batteriets overside). Efter strømsvigt genoplader batteriet til sin fulde kapacitet.

Hvis du modtager en **CPU LAVT BATTERI** problembesked på dit LCD display, når der ikke er strømsvigt eller straks efter et strømsvigt, indikerer dette en mulig fejl i batteriet, som kan kræve omgående udskiftning af batteriet. Du skal kontakte din montør for at få udført denne service.

#### Udskiftning af batterier i trådløse enheder

Trådløse enheder, der kommer med dit system, arbejder på batterier, som holder i flere år ved normalt brug.

Men, hvis og når et batteri bliver svagt, vil enheden selv sende et "lavt batteri" signal til kontrolpanelet, og en lavt batteri problembesked vises sammen med oplysninger om zonen (se kap. 3 - Gennemgang af probleminformation).

Man bør følge retningslinjerne i de respektive manualer for disse sensorer eller enheder for korrekt udskiftning af batterier, som skal udføres af montøren.

#### Adgang til 24-timers zoner:

Hvis du vil have adgang til en sensor, der er defineret som en 24-timers zone uden at sætte alarmen i gang:

- Klik displayet vil vise: **BRUGERINDSTILLING**.
- Klik • ok displayet vil vise: TAST KODE

Indtast din hemmelige 4-cifrede <**Brugerkode**> - systemet vil spille "den glade melodi" (- - - —).

Du har 4 minutter i hvilke 24-timers sensoren kan åbnes og er tilgængelig. Når de 4 minutter er forbi, vil systemet automatisk gå tilbage til normal status.

#### Rengøring af kontrolpanel

Kontrolpanelet kan lejlighedsvis få pletter af berøring med fedtede fingre, og der kan ophobes støv efter lang tids brug. Rengør det kun med en blød klud eller svamp, fugtet let med en blanding af vand og mildt vaskemiddel, og tør det derefter af.

Brugen af slibemidler af enhver art er strengt forbudt. Brug heller aldrig opløsningsmidler som alkohol, petroleum, acetone eller fortynder. Disse vil helt sikkert ødelægge den udvendige finish og skade gennemsigtigheden i det øverste vindue.

### VEDLIGEHOLDELSE

#### Journal

Alle events gemmes i en journal, som indeholder op til 100 poster. Du kan få adgang til denne journal, gennemgå events, én efter én og drage funktionelle konklusioner.

Hvis journalen fyldes helt op, fortsætter den med at acceptere nye events på bekostning af gamle - den ældste event slettes for hver ny event, der registreres. Dato og tidspunkt for forekomsten gemmes for hver hændelse. Når du læser journalen, vises events i kronologisk rækkefølge - fra de nyeste til de ældste. Først vises beskrivelsen af eventen, derpå dato og tid. De to skærme vises skiftevis flere gange, indtil du klikker for at gå videre til en ældre event, eller indtil "ingen aktivitet" efter en 4-minutters pause genindstiller systemet til den normale driftstilstand.

Adgang til journalen sker ved at klikke på **\*** 2 tasten og derefter indtaster du din Master brugerkode. Hvis du vil have et samlet overblik over brugen af journalen, se proceduren forneden.

#### Læsning af journalen

Hvis du vil læse journalen, fortsæt således:



Systemet vender tilbage til normal driftstilstand.

## VEDLIGEHOLDELSE

## APPENDIKSER

### **APPENDIKS A. ORDBOG**

Denne liste over udtryk forekommer i alfabetisk orden. Ord vist i kursiv i den forklarende tekst, kan slås efter separat.

**Abortperiode:** Når en alarm begynder, bliver den interne højtaler først aktiveret for en begrænset periode, som er <u>abortperioden</u>, fastsat af montøren. Hvis du fejlagtigt har forårsaget en alarm, kan du frakoble systemet indenfor abortperioden, før de rigtige sirener starter og før alarmen rapporteres til *fjernsvarerne*.

Alarm: Der er 2 slags alarm:

<u>Høj alarm</u> - både indendørs og udendørs sirener hyler konstant og kontrolpanelet rapporterer eventen per telefon eller på anden maner.

<u>Tavs alarm</u> – sirenerne forbliver stille, men kontrolpanelet rapporterer eventen per telefon eller på anden maner.

En alarmstatus forårsages af:

- Bevægelse opdaget af en Bevægelsesdetektor (PIR)
- Ændring af status opdaget af magnetisk kontakt detektor - et lukket vindue eller en dør åbnes
- Registrering af røg af en røgdetektor
- Sabotage på en af detektorerne
- Tryk samtidigt på de to nødkaldsknapper på panelets tastatur.

**Brugerkoder:** PowerMaster-10 er designet til at adlyde dine ordrer, forudsat at den først har fået en gyldig sikkerhedsadgangskode. Uautoriserede personer kender ikke denne kode, så ethvert forsøg fra deres side på at *frakoble* eller omgå systemet er dømt til at mislykkes. Nogle funktioner kan dog udføres uden en brugerkode, da de ikke degraderer alarmsystemets sikkerhed.

**Default indstillinger:** Indstillinger, der er anvendelige for en specifik gruppe enheder.

**Detektor:** Enheden (apparatet), der sender en alarm, som kommunikerer med kontrolpanelet (f.eks. NEXT PG2 er en bevægelsesdetektor, SMD-426 PG2 er en røgdetektor).

**Det er mig:** PowerMaster-10 systemet har en kraftig mekanisme til lokalisering af enheder, der hjælper dig med at identificere præcis den enhed, som vises på LCD displayet, som følger:

Mens LCD viser en zone (enhed), blinker LED for den respektive enhed og indikerer "det er mig". "Det er mig" indikationen kommer til syne efter en vis tidsforsinkelse (maks. 16 sekunder) og varer så længe som LCD'en viser enheden med en pause på 2 minutter. **Entrénøgle:** Entrénøglestatus er en speciel tilkoblingsstatus, hvor udpegede "Entrénøglebrugere" udløser en "Entrénøglebesked", der sendes til en telefon eller en pager, når de frakobler systemet.

For eksempel, hvis en forælder vil være sikker på, at hans/hendes barn er kommet hjem fra skole og har frakoblet systemet. Entrénøgletilkobling er kun mulig, når systemet er tilkoblet i UDE status.

**Fjernsvarer:** En Svarer kan være enten en professionel serviceyder, som hjem- eller forretningsejeren abonnerer på, en provider (*en overvågningsstation*) eller et familiemedlem/ven, der er villig til at se efter det beskyttede sted under besiddernes fravær. *Kontrolpanelet* rapporterer events via telefon til begge slags svarere.

**Forstyrret zone:** En zone i alarmstatus (kan være forårsaget af åbent vindue eller dør eller en bevægelse i bevægelsesdetektorens "synsfelt"). En Forstyrret zone anses for "ikke sikret".

**Frakobling:** Det modsatte af tilkobling - en aktivitet, der genopretter kontrolpanelet til den normale standby status. I denne status vil kun *brand og 24timers zoner* slå alarm, hvis de overtrædes, men *"nødkaldsalarm"* kan også startes.

**Genopret:** Når en detektor går tilbage fra alarmstatus til den normale standby status, siger man, den er "genoprettet".

En *PIR detektor* genoprettes automatisk efter opdagelse af bevægelse, og bliver klar til igen at opdage. En *magnetisk kontakt detektor* genoprettes kun, når en beskyttet dør eller vindue bliver lukket.

Hurtig tilkobling: Tilkobling uden brugerkode. Kontrolpanelet beder ikke om din brugekode, når du trykker på en af tilkoblingsknapperne. Tilladelse til at bruge denne tilkoblingsmetode er muliggjort eller udelukket af montøren under programmeringen af systemet.

**Ikke-alarmzone:** Din montør kan tilpasse en zone til andre roller end alarm. F.eks. kan en PIR detektor, installeret på en mørk trappe, bruges til at tænde automatisk for lyset, når nogen går ind i det mørke område. Et andet eksempel er en miniature, trådløs sender, der er forbundet til en zone, der kontrollere en portåbningsmekanisme.

**Isolering:** Isolerede zoner er zoner, der ikke er tilkoblede, når systemet tilkobles. Isolering tillader at tilkoble en del af systemet, skønt man kan bevæge sig frit indenfor specifikke zoner, mens systemet er tilkoblet.

Kontrolpanel: Kontrol panelet er et skab, der

indeholder de elektroniske kredsløb oa den som styrer alarmsystemet. mikroprocessor, Det samler information fra forskellige sensorer, bearbejder den og reagerer derefter. Det indeholder også brugerinterface - styringstaster, numerisk tastatur, display, lvdgiver og høitaler.

Lydzoner: Muliggør at holde øje med aktiviteten i det beskyttede areal, mens alarmsystemet har status af frakoblet. Så snart en lydzone bliver "åbnet", høres to bip. Højtaleren bipper derimod ikke, når zonen bliver lukket (går tilbage til normal). Boliger kan benytte denne egenskab til at bebude gæster. Forretninger kan bruge signalet til at varsko ankomst af kunder eller hvis personel entrer forbudte arealer.

Obs: En 24-timers zone eller en brandzone må ikke designeres som en lydzone, da begge zonetyper aktiverer en alarm, hvis forstyrret, mens systemet er i frakoblet status.

Skønt en eller flere zoner er designeret som lydzoner, kan du stadig muliggøre eller udelukke lydfunktionen ved

at bruge lyd TIL/FRA knappen 8  $\Omega$  og 1 LED.

Magnetisk kontaktsensor: En magnetkontrolleret afbryder og en trådløs sender i en fælles dåse. Sensoren monteres på døre og vinduer for at opdage forandring i status (fra lukket til åben og vice versa). Når det opdages, at en dør eller et vindue er åbnet, sender sensoren et "alarm" signal til kontrolpanelet. Kontrolpanelet vil, hvis det ikke er tilkoblet på dette tidspunkt, anse alarmsystemet som "ikke klar til tilkobling", før døren eller vinduet er sikret og panelet modtager et "genoprettet" signal fra den samme sensor.

NAT: Denne type tilkobling bruges, når der er nogen i de beskyttede steder. Et klassisk eksempel er natten, når hele familien går i seng. Med NAT tilkoblet, er skalisoleringszonerne beskyttet, men de indre zoner er ikke. Derfor ignorerer kontrolpanelet, bevægelser i de indre zoner, mens forstyrrelser af en skalisoleringszone vil få alarmen til at gå af.

PIR detektor (Bevægelsessensor/detektor): En passiv infrarød PIR detektor. Når bevægelse opdages, sender sensoren et alarmsignal til kontrolpanelet. Efter det er sendt, er den klar til at opdage vderligere bevægelse.

Røgdetektor, trådløs: En almindelig røgdetektor og en trådløs PowerG sender-modtager i en fælles dåse. Når røgdetektoren opdager røg, sender den en speciel identifikationskode med alarmsignal og diverse status signaler til kontrolpanelet. Fordi røgdetektoren er forbundet til en speciel brandzone, sættes en brandalarm i gang.

Sensor: Det følsomme element: pyroelektrisk sensor, photo-diode, mikrofon, røgoptisk sensor etc.

Status: UDE, NAT, UDE-ØJEBLIKKELIG, NAT-ØJEBLIKKELIG, ENTRÉNØGLE, TVUNGEN, ISOLERING.

Tildelt: Refererer til zoner.

Tilknyttet: Refererer til enheder.

Tilkobl: Tilkobling af alarmsystemet er en aktivitet, der forbereder det til at lyde en alarm, hvis en zone "overtrædes" ved bevægelse eller ved at en dør eller vindue åbnes, alt efter tilfældet. Kontrolpanelet kan være tilkoblet på forskellige måder (se UDE, NAT, ØJEBLIKKELIGT og ENTRÉNØGLE).

Tilstand: Vekselstrømsvigt, lavt batteri, problem, systemstatus etc.

Tvungen tilkobling: Når en af systemets zoner er forstyrret (åben), kan alarmsystemet ikke tilkobles. En måde at løse dette problem på, er at finde og eliminere grunden til forstyrrelsen af zonen (luk døre og vinduer). En anden metode er at påtvinge tvungen tilkobling - automatisk deaktivering af zoner, der stadig er forstyrrede efter afslutning af udgangsforsinkelsen. Isolerede zoner vil ikke blive beskyttet under en tilkoblingsperiode. Selv hvis genoprettet til normal (lukket), vil isolerede zoner forblive ubeskyttede indtil systemet frakobles.

Tilladelse til "tvungen tilkobling" er muliggjort eller udelukket af montøren under programmeringen af systemet.

UDE Denne type af tilkobling bruges, når det beskyttede sted er helt forladt. Alle zoner, interne og skalsikring, begge slags, er beskyttede.

Zone: En zone er et område indenfor den beskyttede lokalitet som overvåges af en specifik detektor. Under programmeringen gør montøren det muligt for kontrolpanelet at lære detektorens identitetskode og forbinder den til den ønskede zone. Fordi zonen er kendetegnet med nummer og navn, kan kontrolpanelet rapportere zonens status til Brugeren og registrere alle de events i sin hukommelse, som zonedetektoren har rapporteret. Øjeblikkelig og forsinkelseszoner er kun "på vagt", når kontrolpanelet er tilkoblet, og andre (24timers) zoner er "på vagt" uanset om systemet er tilkoblet eller ei.

Øjeblikkelig: Du kan tilkoble systemet i UDE-ØJEBLIKKELIG eller NAT-ØJEBLIKKELIG, hvorved indgangsforsinkelse for alle delayzoner annulleres for en varighed af en tilkoblingsperiode.

For eksempel, kan du tilkoble kontrolpanelet i NAT-ØJEBLIKKELIG status og forblive indenfor det beskyttede område. Kun skalsikringsbeskyttelsen er aktiv, og hvis du ikke venter, at nogen tilfældigt skal komme ind, mens systemet er tilkoblet, er alarm ved indtrædelse af hoveddøren en fordel.

For at frakoble systemet uden at forårsage en alarm, brug dit kontroltastatur (som normalt er tilgængeligt uden at forstyrre en skalsikringszone) eller brug en nøglesender.

### APPENDIKSER

#### APPENDIKS B. FLUGTPLANLÆGNING I TILFÆLDE AF BRAND

Brand kan sprede sig hurtigt i dit hjem, og kun give dig kort tid til at undslippe sikkert. Din mulighed for at komme ud afhænger af forhåndsvarsling fra røgdetektorer og forhåndsplanlægning – en flugtplan i tilfælde af brand derhjemme, som alle i din familie kender og har gennemprøvet.

- Saml alle beboere i huset og lav en evakueringsplan.
- Tegn en gulvplan af dit hjem, der viser to måder ud ad hvert rum inklusive vinduerne. Glem ikke at markere alle røgdetektorernes plads.

Test (det gøres af et kvalificeret laboratorium) alle røgdetektorer med jævne mellemrum, for at sikre at de er up to date. Skift eventuelt batterier.

- Vær sikker på, at alle forstår flugtplanen og genkender lyden fra røgalarmen. Kontroller at flugtruterne er frie, og at døre og vinduer nemt kan åbnes.
- Sørg for, hvis der er stænger for vinduer og døre i dit hjem, at stængerne har en hurtigåbnings mekanisme indefra, så de kan åbnes øjeblikkeligt i et nødstilfælde. Hurtige frigørelses mekanismer vil ikke mindske din sikkerhed, men vil forøge dine chancer for at slippe sikkert væk fra en brand i hjemmet.
- Flugtplanen skal indøves mindst to gange årligt. Vær sikker på, at alle er involveret - fra børn til bedsteforældre. Lad børnene blive velkendte med flugtplanen og øve sig i forvejen før I prøver det om natten, når de sover. Meningen er at øve sig, ikke at forskrække, så fortæl børnene inden de går i seng, at der vil være øvelse. Denne måde kan være lige så effektiv som en overraskende øvelse. Hvis børn, eller andre, ikke vågner ved lyden af røgalarmen, eller der er bevægelseshæmmede småbørn eller familiemedlemmer må du sørge for, at nogen er udset til at hjælpe dem under brandøvelsen eller i en nødsituation.

- Bliv enige om et udendørs mødested, hvor alle kan mødes efter flugten. Husk først at komme ud, og derefter at tilkalde hjælp. Gå aldrig tilbage ind i huset før brandvæsnet giver OK.
- Få alle til at lære brandvæsnets nødkalds-telefon nummer udenad. På den måde kan alle i huset tilkalde hjælp fra en cellulær telefon eller fra en nabo.
- Vær velforberedt til en rigtig ildebrand: når røgalarmen lyder, gå da øjeblikkelig ud – og bliv der – lad de professionelle om at bekæmpe ilden!
- Hvis du bor i en etagebolig, så lær husets evakueringsplan at kende. Opstår der brand, så brug trapperne, aldrig elevatoren.

Fortæl dine gæster og besøgende om din families flugtplan. Når du besøger andre menneskers hjem, så spørg efter deres flugtplan. Hvis de ikke har en plan, så tilbyd dem at hjælpe med at lave en. Dette er især vigtigt, når børnene får lov til at overnatte hos venner.

### FCC RAPPORT

Denne sensors 915 MHz model opfylder Part 15 af FCC Reglerne. Aktivering skal opfylde følgende to betingelser: (1) Sensoren må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) sensoren skal acceptere enhver interferens, der måtte modtages, også sådanne, der kan forårsage uønskede handlinger.

Sensorens digitale kredsløb er blevet testet og holder sig indenfor grænserne for en Klasse B digital sensor, i henhold til Part 15 af FCC Reglerne. Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse imod skadelig forstyrrelse **boliam**æssiae i installationer. Dette apparatur udvikler, bruger og kan radiere radiofrekvensenergi, og kan, hvis ikke installeret og brugt i henhold til instruktionerne, skadelig interferens forårsage til radiooa fjernsynsmodtagelse. Dog, er der ingen garanti for, at interferensen ikke vil forekomme i en specifik installation. Hvis denne sensor skaber en sådan interferens, som kan verificeres ved at slukke og tænde for sensoren, opfordres brugeren til at eliminere interferensen ved en eller flere af følgende metoder:

- Genindstille eller finde ny plads til modtagerantennen.
- Forøge afstanden mellem sensor og modtager.
- Forbind sensor til en port på et kredsløb, der er forskelligt fra det, der forsyner modtageren med el..
- Henvend dig til sælgeren eller en erfaren radio/TV tekniker.

Ved 915 MHz opfylder produktet FCC kravene.

**Obs:** FABRIKANTEN ER IKKE ANSVARLIG FOR NOGEN RADIO Eller TV INTERFERENS, OPSTÅET PÅ GRUND AF UAUTORISEREDE MODIFIKATIONER TIL DETTE UDSTYR. SÅDANNE MODIFIKATIONER KAN UGYLDIGGØRE BRUGERENS TILLADELSE TIL AT BRUGE UDSTYRET.

**ADVARSEL!** Ejerens instruktionsopslag: "Må ikke flyttes af andre end indehaveren".

Hvis "PowerMaster-10" skader telefonnetværket, vil telefonselskabet give dig besked på forhånd om, at midlertidig afbrydelse af servicen kan blive nødvendig. Hvis forhåndsbesked ikke er mulig, vil du blive kontaktet hurtigst muligt. Desuden, vil du blive oplyst om din ret til a klage hos FCC om nødvendigt.

Telefonselskabet kan lave ændringer i sine anlæg, sit udstyr, arbejder eller procedurer, som kan have indvirkning på udstyrets anvendelse. Hvis dette sker, vil telefonselskabet give forhåndsbesked herom, så du kan foretage de nødvendige modifikationer for at opretholde uafbrudt service.

Hvis der opstår problemer med hensyn til reparation af "PowerMaster -10" eller information om garantien af den, kontakt venligst Visonic Inc. USA., 65 West Dudley Town Road. Bloomfield, CT 06002. telefonnummer: 8 602 430 833. URL: www.visonic.com. Hvis udstyret forårsager skade på telefonnettet, kan telefonselskabet forlange udstyret afbrudt indtil problemet er klaret.



W.E.E.E. Produkt genbrugsdeklaration For information angående genanvendelse af dette produkt, skal du henvende dig til firmaet, hvor du oprindeligt købte det. Hvis du skiller dig af med dette produkt og ikke afleverer det til reparation, må du forvisse dig om, at det returneres som identificeret af din leverandør. Dette produkt må ikke smides ud med almindeligt affald. Directive 2002/96/EC Waste Electrical and Electronic Equipment.



VISONIC LTD. (ISRAEL):	P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. TLF: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788	
VISONIC INC. (U.S.A.):	65 WEST DUDLEY TOWN ROAD, BLOOMFIELD CT. 06002-1376. TLF: (860) 243-0833, (800) 223-0020	X
	FAX: (860) 242-8094	Rolls CA
VISONIC LTD. (UK):	UNIT 6 MADINGLEY COURT CHIPPENHAM DRIVE KINGSTON MILTON KEYNES MK10 0BZ.	
	TLF: 0870 7300800, Fax nummer: (0870) 7300801	
VISONIC GMBH (D):	KIRCHFELDSTR. 118, D-42015 DÜSSELDORF, GERMANY, FAX (0211) 60069619	
	E-mail: info-dach@visonic.com	
VISONIC IBERICA:	ISLA DE PALMA, 32 NAVE 7, POLÍGONO INDUSTRIAL NORTE, 28700 SAN SEBASTIÁN DE LOS	MADE IN
	REYES, (MADRID), ESPAÑA. TEL (34) 91659-3120, FAX (34) 91663-8468. www.visonic-iberica.es	ISBAFI
INTERNET:	www.visonic.com	ISNALL
©VISONIC LTD. 2011	POWERMASTER-10 BRUGERMANUAL D-303146 Rev 0 (3/11)	